

**МИНИСТЕРСТВО ВЫСШЕГО И СРЕДНЕГО СПЕЦИАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
РЕСПУБЛИКИ УЗБЕКИСТАН**

БУХАРСКИЙ ИНЖЕНЕРНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКИЙ ИНСТИТУТ

НУРМУРАДОВА Ш.И., БАРАКАТОВА Д.А.

**МЕТОДИЧЕСКИЕ РАЗРАБОТКИ
по русскому языку для студентов, обучаю-
щихся по направлению «Дизайн»**

Бухара – 2018

Рецензенты: доц. кафедры русского языка и литературы

Бух ГУ Негматова Л.Х.

доц. кафедры «Профессиональное образование»

Бух ИТИ Джалолова Д. Ф.

Одобрено методическим советом Бухарского инженерно-технологического
института (Протокол № 5 от 5.03. 2018 г.)

Одобрено на заседании кафедры языков (Протокол № 6 от 27/02/ 2018 г.)

ПРЕДИСЛОВИЕ

Данное учебное пособие составлено в соответствии с Программой практического курса русского языка для студентов неязыковых вузов республики Узбекистан (Ташкент-1997) и предназначено для студентов факультета легкой промышленности.

Главная цель пособия – помочь студентам овладеть языком специальности, научить извлекать из научных и научно-популярных текстов необходимую информацию, составлять планы разного вида, тезисы, аннотации, писать конспекты, рефераты, рецензии, обогатить лексический запас студентов основными синтаксическими конструкциями, характерными для научного стиля речи.

Пособие включает следующие разделы:

1. **Предтекстовые задания.** Эти задания предусматривают выполнение следующих видов работ: запомнить и записать значение терминов и терминологических словосочетаний, подобрать синонимы, антонимы, образовать существительные от глаголов. Предтекстовые задания способствуют формированию навыков и умений использования во всех видах речевой деятельности конструкций и речевых оборотов типичных для языка специальности, овладению его терминологической системой.

2. **Тексты.** Текстовый материал для чтения включает материалы из учебников и пособий по специальностям студентов. Текстовый материал является базой для развития навыков и умений речевой деятельности студентов в научном стиле речи.

Тексты могут быть использованы как для аудиторного, так и для самостоятельного внеаудиторного чтения по усмотрению преподавателя в зависимости от степени подготовленности группы.

3. **Послетекстовые задания.** В этот раздел входят задания на проверку понимания прочитанного текста, цель которых формировать навыки и умения в области устной и письменной речи на базе прочитанных текстов. К числу таких заданий относятся составление планов разного вида, тезисов и конспектов научного текста, составление реферата, аннотации, рецензии, подготовка докладов, сообщений.

В конце учебного пособия даётся приложение: грамматические таблицы и схемы с краткими объяснениями и рекомендациями по употреблению синтаксических конструкций, характерных для научной речи.

ТЕКСТ 1

Задание 1. Прочитайте текст «Ассортимент тканей»

АССОРТИМЕНТ ТКАНЕЙ

Слово *ассортимент* в переводе на русский язык обозначает набор, подбор. Ассортимент тканей чрезвычайно разнообразен.

Артикулом называется самостоятельный тип ткани, выработанный в соответствии с техническими условиями. Артикул имеет цифровое обозначение — это условный порядковый номер ткани по прейскуранту.

Ткани могут иметь одно наименование, но разные артикулы. Например, различают 9 артикулов ситцев, 35 артикулов хлопчатобумажных трико, более 30 артикулов сатинов и т. д. Ткани одного наименования, но разных артикулов отличаются друг от друга каким-либо качественным показателем — шириной, массой, плотностью, а иногда переплетением.

Прейскурант — это сборник розничных цен на ткани, содержащий: наименование ткани; артикул; ширину; розничную цену.

Утверждены четыре основных преЙскуранта: на хлопчатобумажные, шерстяные, шелковые и льняные ткани.

В существующем ассортименте тканей происходят постоянные изменения. Ткани устаревших артикулов, немодные и не пользующиеся спросом, снимаются с производства. Обновление ассортимента идет благодаря внедрению новых по волокнистому составу, строению, отделке и свойствам тканей.

Наряду с этим целый ряд тканей определенных артикулов выпускается постоянно в течение десятков лет. Это классические, пользующиеся неизменным спросом ткани: ситец, сатин, бязь, миткаль, мадаполам, кашемир, поплин и другие.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

Ассортимент - assortiment, navlar

Артикул - artikul (buyum navi, turi)

Прейскурант - narxlar ma lumoti (biron narsa, buyum)

розничная цена - chakana narx

спрос - ehtiyoj, talab

волокнистый состав - tola tarkibi

обновление - yangilanish

внедрение - joriy qilmoq, singdirmoq

отделка - bezak, pardoz

классические ткани - klassik (ajoyib) mato, gazlama

неизменный - o`zgarmaydigan, o`zgarmas

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

ассортимент, чрезвычайно, наименование, различать внедрение, классический, спрос, неизменный

Слова для справки: потребность, название, введение выбор, очень, отличать, типичный, постоянный

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

разнообразный, розничный (цена), обновление, постоянный, немодный, качественный, условный, определенный

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

обозначать, называться, различать, отличаться, происходить, сниматься, выпускаться, внедряться.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

Тип, условие, обозначение, артикул, показатель, прейскурант, состав, ткань.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Ассортимент, ткани, насчитывать, более, 4000, артикул. 2. Наибольший, разнообразие, отличаться, ассортимент, шелковый, и, шерстяной, ткани. 3. Большой, разнообразие, ассортимент, характеризоваться, хлопчатобумажный, ткани. 4. Наименее, разнообразен, ассортимент, льняно, ткани. 5. Ассортимент, ткани, ежегодно, обновляться на 10-15 %.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ЧТО - ЭТО ЧТО

Образец: *прейскурант* — сборник розничных цен на ткани
Прейскурант — это сборник розничных цен на ткани

- | | |
|------------|--|
| 1. артикул | условный порядковый номер |
| 2. ситцы | ткани по прейскуранту
ткани полотняного переплетения
из кардной пряжи средней
толщины |
| 3. бязи | отбеленные ткани по строению
аналогичные тканям бязевой
группы |
| 4. миткаль | ткани полотняного переплетения
из средней, тонкой или
полутонкой пряжи |
| 5. шифон | тонкая, легкая, плотная и
практичная ткань |

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Основными видами текстильных изделий являются ткани и нетканые материалы. 2. В зависимости от применения ткани делят на бытовые, технические и специального назначения. 3. Совокупность тканей разных видов и разного назначения называется ассортиментом тканей. 4. Обновление ассортимента идёт благодаря внедрению новых по волокнистому составу, строению, отделке и свойствам тканей. 5. Неизменным спросом пользуются классические ткани: ситец, сатин, бязь, миткаль, мадаполам, кашемир, поплин.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Перечень тканей, объединенных по какому-либо однородному признаку, называется ассортиментом тканей 2. Артикулом называется самостоятельный тип ткани, выработанный в соответствии с техническими условиями 3. Прейскурантом называется документ, содержащий систематизированный перечень определенных групп товаров с указанием цен каждого изделия. 4. Ассортимент тканей, вырабатываемых в Узбекистане, многообразен. 5. Ассортимент тканей ежегодно обновляется на 10-15 % в результате прекращения производства тканей, не пользующихся спросом у населения и массового выпуска новых тканей.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. При работе с прейскурантами необходимо иметь в виду, что отпуск тканей розничным торговым предприятиям и организациям производится по розничным ценам. 2. При поставке тканей и штучных изделий 2-го сорта торговым предприятиям, торгующим организациям и промышленным предприятиям предоставляется скидка, если снижение сортности обнаружено при приемке тканей. 3. Артикул обозначается порядковым номером или условным шифром, который состоит из нескольких цифр, а иногда из букв и цифр. 4. Каждая буква и цифра является условным обозначением определенного признака текстильного изделия, который отличает его от других изделий. 5. В настоящее время текстильная промышленность нашей страны вырабатывает 4000 артикулов тканей, которые насчитывают более 50 тысяч видорисунков.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Дизайн – история развития, направления

Слово «дизайн» происходит от итальянского *disegno*, которым в эпоху Возрождения обозначали проекты, рисунки и идеи, лежащие в основе работы. В русский язык слово «дизайн» пришло из английского языка, в котором слово *design* с 16 века означало замысел, чертеж или узор, а также процесс проектирования и конструирования.

Дизайн, как особая творческая деятельность, возник в сфере промышленного производства в 19-20 веках (промышленная революция, развитие массового производства). В дизайне преодолевается разрыв между красотой и пользой, стирается грань между искусством и техникой. «Дизайн» - термин, обобщающий различные виды проектировочной деятельности имеющей целью формирование эстетических качеств *предметной среды*.

Предметная среда – совокупность изделий и их комплексов, окружающая человека и используемая им для организации жизни и удовлетворения материальных и духовных потребностей. Дизайн – творческая деятельность, целью которой является создание гармоничной предметной среды

Дизайн является проектной деятельностью и связан с культурой нового типа – проектной культурой. Проектная культура ориентирована на непрерывное изменение образа жизни и охватывает во взаимосвязи все аспекты деятельности по созданию нового изделия – технические, экономические, социальные, эстетические.

Эпоха проектной культуры началась в период Возрождения, сменив тысячелетнее господство канонической культуры древних цивилизаций, Средневековья, а также культуру стран Востока – Индии, Китая, Японии. Каноническая культура была ориентирована на устойчивый уклад жизни. Ритуал, традиции ее формы.

эпоха – *davr*

замысел – *o`y lab qo`yilgan ish, asosiy fikr*

грань – *chegara, hudud, qirra*

потребность – *talab, zarurat, ehtiyoj*

культура – *madaniyat*

устойчивый – *mustahkam, chidamli, barqaror*

социальный –ijtimoiy

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. От какого слова происходит «дизайн»?
2. Когда возник дизайн в сфере промышленности?
3. Что такое предметная среда?
4. С чем связан дизайн?
5. Когда началась эпоха проектной культуры?

Задание 14. Напишите конспект текста «Ассортимент тканей», используя вопросы в виде плана.

1. Что обозначает слово ассортимент в переводе на русский язык?
2. Какой тип ткани называется артикулом?
3. Чем отличаются ткани одного наименования, но разных артикулов?
4. Что такое прејскурант?
5. Какие прејскуранты утверждены?
6. Какие изменения происходят в ассортименте тканей?
7. Какие ткани выпускаются в течение десятков лет?

Задание 15. Напишите реферат текста «Дизайн – история развития, направления», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...; В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает ...; В заключении говорится...

Задание 16. Составьте назывной план текста «Ассортимент тканей»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Ассортимент тканей», используя назывной план и выражения

1- Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу), в статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...

2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание. Автор особо останавливается на чем? кроме этого; также

3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что.... В заключении можно сказать, что Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Ассортимент тканей», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор) ...;

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ...; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что... Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ...; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 2

Задание 1. Прочитайте текст «Ассортимент хлопчатобумажных тканей»

АССОРТИМЕНТ ХЛОПЧАТОБУМАЖНЫХ ТКАНЕЙ

Хлопчатобумажные ткани делятся на ткани бытового назначения, которые составляют большую часть ассортимента, и ткани технического назначения.

Ассортимент хлопчатобумажных тканей развивается в следующих направлениях:

создание формоустойчивых тканей — облегченных (типа бязи и поплина) с ровной, гладкой поверхностью и тканей классических переплетений с ровной застилизованной или шероховатой поверхностью с подчесом одной из сторон;

создание пластичных тканей — махровых, мягких и облегченных, мягких вельветов с узким рубчиком.

Изменения в ассортименте происходят благодаря выпуску тканей новых структур (марлеподобных, ажурных, жаккардовых, фасонных вельветов), за счет изменения колорита, рисунков, различных видов отделок. Выпускаются новые ткани с использованием мотивов шитья под золото, вышивки, чеканки по металлу, русской набойки, ткани с устойчивым тиснением, с легкой фулеркой (подчесом).

Ассортимент обновляется также путем применения хлопчатобумажных тканей вискозных и синтетических комплексных нитей, вложения штапельных синтетических волокон. Такие ткани хотя и вырабатываются хлопчатобумажной промышленностью, но внесены в преysкурant на шелковые ткани.

Технологические свойства хлопчатобумажных тканей зависят от их строения.

В зависимости от вида применяемой пряжи хлопчатобумажные ткани делятся на гребенные — из гребенной пряжи, кардные — из кардной пряжи, кардно-гребенные и кардно-аппаратные, в которых сочетается пряжа.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

хлопчатобумажные ткани - ip gazlama
вискозные нити - vizkozadan qilingan ip
штапельные волокна - shtapelli tolalar
формоустойчивый - shaklning mustahkamligi, chidamliligi
облегченный - yengillashtirilgan, soddalashtirilgan
подчес - tarash, tozalash
колорит - ranglarning xilligi

зависеть - qaram (tobe) bo`lmoq, bog`liq bo`lmoq
прядение - yigirish
мотив шитья - tikish sababi, mavzusi

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

облегченный, пластичный, обновляться, зависеть, вырабатываться, создание, применение, сочетаться

Слова для справки: возрождаться, обуславливаться, изготовление, упрощенный, изящный, изготавливаться, использование, соединяться

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

шероховатый, ровный, мягкий, узкий, зависеть, новый, устойчивый, легкий

Задание 5. Образуйте глаголы от данных существительных:

создание, изменение, выпуск, использование, применение, вложение, строение, прядение.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

ткань, поверхность, переплетение, вельвет, нить, волокно, промышленность, свойство.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Ассортимент, хлопчатобумажный, ткани, включать, в, себя, ткани, бытовой, назначение. 2. Хлопчатобумажный, ткани, использовать, в, качество, подкладка, при, пошив, одежда. 3. Хлопчатобумажный, ткани, применять, для, изготовление, портьеры, занавеси. 4. Широкий, применение, хлопчатобумажный, ткани, объясняться, прочность, хороший, внешний вид и невысокий, стоимость. 5. В, процессе, пошив, хлопчатобумажный, ткани, особый, затруднение, не вызывать.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ЧТО ДЕЛИТСЯ НА ЧТО.

Образец: хлопчатобумажные ткани бытового назначения и ткани технического назначения

Хлопчатобумажные ткани делятся на ткани бытового назначения и ткани технического назначения.

- | | |
|---------------------------|---|
| 1. ткани бельевой группы | бязевые, миткалевые и специальные ткани |
| 2. сатины и ластики | гребенные и кардные |
| 3. одежные ткани | пять групп |
| 4. хлопчатобумажные ткани | суровые, отбеленные и гладкокрашеные |
| 5. хлопчатобумажные ткани | летние, демисезонные и зимние ткани |

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Хлопчатобумажные ткани используются для изготовления платьев, блузок, юбок, брюк, костюмов и сарафанов. 2. Хлопчатобумажные ткани используют в качестве подкладки и приклада при пошиве одежды. 3. Широкое применение хлопчатобумажных тканей объясняется их высокими гигиеническими свойствами, прочностью, хорошим внешним видом и невысокой стоимостью. 4. Ассортимент хлопчатобумажных тканей обновляется путем применения вискозных синтетических, лавсановых волокон. 5. По характеру расцветки и отделки хлопчатобумажные ткани выпускают белеными, гладкокрашеными, пестроткаными, меланжевыми, мулинированными и с печатным рисунком.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточным определительными предложениями с союзным словом который.

1. Ткани, содержащие лавсановые и капроновые волокна, отличаются повышенной износостойкостью и пониженной усадкой. 2. Большим спросом населения пользуются ткани, выработанные уточно-ворсовым переплетением: вельвет-рубчик, вельвет-корд. 3. Хлопчатобумажные ткани, вырабатываемые в большом ассортименте, характеризуются значительным разнообразием ткацких структур, видов отделки, внешнего оформления и свойств. 4. Ассортимент хлопчатобумажных тканей включает наиболее распространенные ткани бытового назначения, предназначенные для пошива белья, платьев, сорочек, брюк, костюмов, плащей, спортивной специальной одежды и других изделий. 5. Основными требованиями, предъявляемыми к платьевым тканям, являются, прочность окраски, малые усадка и сминаемость.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Ассортимент хлопчатобумажных тканей включает в себя в основном ткани бытового назначения, из которых изготавливают разнообразные швейные изделия. 2. Хлопчатобумажные ткани делятся на ткани бытового назначения, которые составляют большую часть ассортимента, и ткани технического назначения. 3. Хлопчатобумажные ткани, содержащие химические волокна внесены в преЙскурант на шелковые ткани, хотя и вырабатываются хлопчатобумажной промышленностью. 4. Хлопчатобумажные ткани износоустойчивые, гигиенические, легкие, красивые, широкого диапазона применения, благодаря чему пользуются устойчивым спросом покупателей. 5. Недостатками хлопчатобумажных тканей являются высокая сминаемость и деформируемость, что отрицательно влияет на внешний вид изделий в процессе носки.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Дизайн художественного творчества

Дизайн в свою очередь делится на промышленный – занимающийся проектированием изделий, машин, бытовой техники, мебели; интерьерный – внутренний вид общественных и жилых помещений; графический – рекламная продукция и т.д.; костюмный – определяющий облик моды и проектирующий современную одежду. Неизобразительные виды искусства тесно связаны с развитием научно-технического прогресса. Технические новинки и научные открытия дают мощный толчок для художественного творчества, а также идеи художников вдохновляют ученых на поиски новых материалов и технологий. Все предметы быта становятся произведениями искусства при условии их художественного решения. Дизайн относится к области художественного творчества, создает предметы, обладающие образной выразительностью. Красота вещей обусловлена практи-

ческими требованиями. Мир бытовых вещей, созданных человеком, должен быть максимально удобным и одновременно обладать приятным для глаза внешним видом.

Цель дизайнера – создать комфортную предметную среду. Этот принцип в большой степени можно отнести к созданию одежды, которая обеспечивает своему носителю удобство и естественность поведения, воспринимается нами как красивая. Дизайн или художественное проектирование (костюма) относится к области архитектурного искусства и имеет две функции – эстетическую и практическую. Мы стремимся иметь в своем гардеробе одежду практичную, теплую, удобную, одновременно предъявляя к ней требования эстетического порядка: она должна быть модной, красивой. Уже в первобытном обществе одежда не ограничивалась лишь защитной функцией. Первые представления о красоте человек черпал из окружающего мира, украшая свои искусственные покровы простейшими узорами. С возникновением религии одежда приобретает еще одно важное значение – мистическое. Появилась новая функция одежды – обрядово-символическая. С возникновением имущественного и общественного неравенства людей одежда приобретает знаки социального различия. 20 век положил начало демократизации одежды. В ходе общественного развития одежда постепенно усложнялась, совершенствовалась, расширяла спектр своего назначения. Дизайн делает форму одежды не только эмоционально выразительной, обладающей эстетической ценностью, но и целесообразной, конструктивно осмысленной. Как бы свободна ни была фантазия художника-дизайнера при поиске новой формы проектируемой вещи, она всегда должна подчиняться требованиям целесообразности, продиктованным функциональным назначением предмета.

интерьер – ichki qiyofa, badiiy bezalغان va jihozlangan ko`rinish

облик – tashqi qiyofa

неизобразительный – tasvirlanmagan

выразительность – ifodalilik, jonlilik

архитектонический – kompozitsiya, tuzilish

удобство – qulaylik

имущество – mulk, mol-mulk

черпать – botirib olmoq, kovlab yoki o`yib olmoq

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Как делится дизайн?
2. Что создаёт дизайн?
3. Какова цель дизайнера?
4. Какая должна быть одежда в гардеробе?
5. Какая была одежда в древности?
6. Какой делает форму одежды дизайн?
7. Какой должна быть проектируемая вещь?

Задание 14. Напишите конспект текста «Ассортимент хлопчатобумажных тканей», используя вопросы в виде плана:

1. На какие виды делятся хлопчатобумажные ткани? 2. В каких направлениях развивается ассортимент хлопчатобумажных тканей? 3. Какие изменения происходят в ассортименте хлопчатобумажных тканей? 4. Каким путем обновляется ассортимент хлопчатобумажных тканей? 5. От чего зависят технологические свойства хлопчатобумажных тканей? 6. На какие виды делятся хлопчатобумажные ткани в зависимости от вида применяемой пряжи?

Задание 15. Напишите реферат текста «Дизайн художественного творчества», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...

Автор приводит (подводит) нас в заключение к (выводу) Делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится...

Задание 16. Составьте назывной план текста «Ассортимент хлопчатобумажных тканей»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Ассортимент хлопчатобумажных тканей», используя назывной план и выражения

1- Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу), в статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...

2. **Решение поставленной проблемы.** В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание. Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также

3. **Вывод, к которому приходит автор статьи.** Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том что.... В заключении можно сказать, что Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Ассортимент хлопчатобумажных тканей», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор) ...; Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ...; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...-Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 3

Задание 1. Прочитайте текст «Ассортимент льняных тканей»

АССОРТИМЕНТ ЛЬНЯНЫХ ТКАНЕЙ

Ассортимент льняных тканей представлен в основном полотнами различной толщины и характера отделки, которые используются для нательного и постельного белья, а также для женских и детских платьев и мужских сорочек. Из льняных тканей шьют летние платья, костюмы, пальто. Большую часть льняного ассортимента составляют скатерти, покрывала, полотенца. Льняную бортовку широко применяют в качестве прокладочного материала. Кроме того, ряд льняных тканей используют для технических целей.

Льняные ткани имеют большую поверхностную плотность и толщину, жестки, прочны и малоэластичны. Они гигиеничны, но обладают низкими теплозащитными свойствами, в связи с чем их используют только для летней одежды. Поверхность ткани гладкая и блестящая. Из-за гладкой поверхности ткани могут смещаться при раскрое. Из-за повышенной жесткости льняные ткани оказывают большое сопротивление резанию. В процессе пошива изделий они затруднений не вызывают, но вследствие жесткости структуры могут повреждаться иглой.

Льняные ткани сильно сминаются, что является их недостатком, поэтому для улучшения упругих свойств ткани в ее состав стали добавлять штапельное лавсановое волокно.

Льняные ткани с лавсаном (50—67 %) имеют хороший внешний вид, малосминаемы и почти не усаживаются при стирке (усадка не более 1 %); кроме того, они обладают значительно большей износостойкостью. Эти ткани требуют особых режимов влажно-тепловой обработки и пошива. По торговому прецеденту льняные ткани делятся на 16 групп, из которых в первые восемь входят ткани бытового назначения, следующие восемь групп объединяют технические ткани.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

льняные ткани – zig`ir tolasidan to`qilgan mato
полотно – gazlamaning qalinroq bir turi
нательное белье – ich kiyim
постельное белье – choyshab
лавсановое волокно – lavsan tola (sintetik tola turi)
малоэластичный – kamcho`ziluvchan
гигиеничный – gigiyenaga oid
раскрой – bichim, bichilgan narsa
сопротивление – qarshilik
пошив – tikish
сминаться – g`ijimlab tashlamoq
износостойкость – yeyilmaslik, chidamlilik
влажно- пар
тепловая – issiqlikka oid, issiqlik
обработка – ishlov bermoq

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

гладкий, смещаться, жесткость, повреждаться, сминаться, усаживаться, затруднение, обладать

Слова для справки: иметь, сдвигаться, мяться, ровный, садиться, твердость, трудность, испортиться

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

толщина, жесткий, повышенный, низкий, улучшение, упругий, добавлять, значительно

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

использоваться, составлять, применять, обладать, смещаться, оказывать, вызывать, повреждаться, добавлять, требовать.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста.

ткань, бельё, платье, сорочка, материал, одежда, поверхность, волокно, вид, обработка.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1 Лён, ткани, вырабатывать, из, льняной, и, оческовый, пряжа. 2 Лён, ткани, отличаться, высокий, гигиенический, свойства. 3 Лён, ткани, иметь высокий износостойкость, хорошо, отстираться. 4. Лён, ткани, использовать, для, постельный, и, столовый, бельё. 5. Недостаток. лён, ткани, являться, он, высокий, сминаемость.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкции ЧТО ИМЕЕТ ЧТО

Образец: *льняные ткани*

большая поверхностная
плотность и толщина

Льняные ткани имеют большую поверхностную плотность и толщину

1. *льняные ткани с лавсаном*

хороший внешний вид

2. *льняные ткани*

высокая износостойкость

3. *полотенечные ткани*

небольшая ширина 35-50 см

4. *чистольняные полотна*

большая прочность, масса,
жесткость, блеск

5. *полульняные полотна*

хлопчатобумажная основа

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Из льняных тканей шьют летние платья, костюмы, пальто. 2. Большую часть, льняного ассортимента составляют скатерти, покрывала, полотенца. 3. Льняные ткани имеют большую поверхностную плотность и толщину, прочны и малорастяжимы. 4. Поверхность льняных тканей гладкая и блестящая. 5. Льняные ткани отличаются высокими гигиеническими свойствами, хорошо впитывают и отдают влагу, быстро и хорошо отстирываются.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Льняные ткани, выработанные мелкоузорчатым переплетением, с ткацким рисунком в форме прямоугольников называются канелевыми. 2 Льняные ткани, изготовленные крупноузорчатым переплетением, с ткацким рисунком из чередующихся участков осново-атласного и уточно-атласного переплетений называются камчатными. 3. Наибольшую долю в общем объёме выпуска льняных тканей составляют полульняные вырабатываемые по основе из хлопчатобумажной пряжи, а по утку - из льняной или смешанной пряжи с химическими волокнами. 4. Выпускают льнолавсановые ткани, содержащие 25-67 % штапельного лавсана. 3. Расширяется ассортимент портьерных и мебельно-декоративных льняных тканей, вырабатываемых различными крупноузорчатыми переплетениями.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Ассортимент льняных тканей представлен в основном полотнами различной толщины и характера отделки, которые используются для нательного и постельного белья. 2. Льняные ткани обладают уникальными гигиеническими свойствами: быстро впитывают и отдают влагу, паро- и воз-

духопроницаемы, теплопроводны, что делает их незаменимыми для пошива разнообразной летней одежды. 3. Льняные ткани сильно сминаются, что является их недостатком. 4. Льняные ткани гигиеничны и обладают низкими теплозащитными свойствами, в связи с чем их используют только для летней одежды. 5. По торговому прейскуранту льняные ткани *делятся на 16 групп*, из которых в первые восемь входят ткани бытового назначения и следующие восемь групп *объединяют* технические ткани.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Дизайн одежды

Одежда и ее элементы являются такими же объектами дизайна (частью предметной среды), как мебель, посуда, инструменты, автомобили и самолеты. Костюм является неотъемлемой частью предметной среды, наиболее тесно связанной с человеком и отражающей изменения его образа жизни.

Одежда — это совокупность покровов на теле человека, защищающих его от неблагоприятных воздействий окружающей среды: холода и зноя, дождя и ветра, от укусов насекомых, зубов и когтей диких животных, от ударов копьем или мечом, нанесенных врагом в бою, от пули и отравляющих веществ. В древнем и традиционном костюме одежда защищала человека не только от физических воздействий, неблагоприятных климатических условий, но и от влияния злых сил, обеспечивая магическую защиту. Таким образом, одеждой можно назвать и боевую раскраску, и татуировку у первобытных народов, и латы средневекового рыцаря, и современные бронежилет и противогаз, и модное платье.

Современное понятие одежды включает в себя платье, обувь, головные уборы, дополнения и аксессуары (перчатки, шарфы, пояса, сумки и т.п.).

Основные функции одежды — защитная (физическая и моральная защита) и утилитарно-практическая, так как одежда всегда связана с какой-либо деятельностью человека, имеет определенное назначение, помогая ему приспособливаться к окружающему миру. Любой предмет одежды — это вещь, которой пользуются и которая выполняет одну или несколько функций. Но при этом одежда имеет и эстетическую функцию — она украшает человека, в ней неразрывно связаны понятия красоты и пользы.

Как и любая вещь, одежда является предметом потребления. Ношение одежды — это процесс потребления данного продукта. Одежда может быть изготовлена по индивидуальному заказу для конкретного человека или быть продуктом массового промышленного производства, когда один образец тиражируется в сотнях, тысячах, а то и миллионах экземпляров и находит своего «хозяина» уже в процессе распределения. В любом случае она удовлетворяет определенные потребности конкретного человека.

Дизайн одежды — одно из направлений дизайн-деятельности, целью которого является проектирование одежды как одного из элементов предметной среды, удовлетворяющей соответствующие материальные и духовные потребности человека.

неотъемлемый – ajralmas, dahlsiz
тесно – – zich, chambarchas
зной – jazirama issiq, o`t, harorat
насекомые – hasharotlar
когти – tirnoq, changal
утилитарно-практическая – amaliy manfaatparastlik
головной убор – bosh kiyim

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Какими являются одежда и ее элементы?

2. Какая одежда в древнем традиционном костюме?
3. Что включает в себя современное понятие одежды?
4. Каковы основные функции одежды?
5. В чем сущь дизайна одежды?

Задание 14. Напишите конспект текста «Ассортимент льняных тканей», используя вопросы в виде плана.

1. Чем представлен ассортимент льняных тканей? 2. Почему льняные ткани используют только для летней одежды? 3. Из-за чего льняные ткани смещаются при раскрое? 4. Почему льняные ткани оказывают сопротивление резанию? 5. Почему в состав льняных тканей стали добавлять штапельное лавсановое волокно? 6. Какими свойствами обладают льняные ткани с лавсаном? 7. На сколько групп делятся льняные ткани?

Задание 15. Напишите реферат текста «Дизайн одежды», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает... .

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится. . .

Задание 16. Составьте назывной план текста «Ассортимент льняных тканей»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Ассортимент льняных тканей», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...
2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание... Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также
3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что В заключении можно сказать, что.... Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Ассортимент льняных тканей», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения... ; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опи-

рается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ... ; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 4

Задание 1. Прочитайте текст «Ассортимент шерстяных тканей»

АССОРТИМЕНТ ШЕРСТЯНЫХ ТКАНЕЙ

Шерстяные ткани являются одной из наиболее ценных групп разновидностей тканей. Они красивы, прочны, не мнутся и обладают высокими теплозащитными свойствами. Их широко применяют для платьев, костюмов, пальто и других изделий.

Шерстяные ткани вырабатывают чистошерстяными и полушерстяными. Высоко ценятся чистошерстяные ткани из тонкой шерсти, обладающие наилучшими внешним видом, гигиеническими и теплозащитными свойствами, мягкостью и хорошей валкостью.

Полушерстяные ткани, кроме шерсти, могут содержать хлопчатобумажную пряжу, вискозные нити, текстурированные нити (мэлан, кримпен, профилированные нити), химические штапельные волокна (вискозное, капроновое, лавсановое, нитроновое).

В производстве полушерстяных тканей широко используют двух-, трех- и более компонентные смеси, например 35 % шерсти и 65 % лавсана; 40 % шерсти, 40 % лавсана и 20 % вискозного волокна.

Полушерстяные ткани, содержащие синтетические волокна, отличаются небольшой поверхностной плотностью, малой усадкой, высокими упругими свойствами, хорошей фиксацией складок (плиссе) при влажно-тепловой обработке» которые сохраняются при носке и не исчезают после стирки и химической чистки.

Ассортимент шерстяных тканей насчитывает около 2 тыс. артикулов. По торговому прекурранту они делятся на три вида: ткани камвольные, тонкосуконные и грубосуконные; из этих видов тканей делится на две группы: чистошерстяные и полушерстяные; каждая группа делится на 6- 9 подгрупп в зависимости от назначения ткани: платьевые, костюмные, пальтовые и др.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

шерстяные ткани – jun mato

обладать – ega bo`lmoq

теплозащитные свойства – issiqlik o`tkazmaydigan hususiyatlar

химические волокна – kimyoviy tola

усадка – kirishib qisqarish, kichrayib qolish

фиксация – yozish, qayd qilish

насчитывать – tashkil etmoq, o`z ichiga olmoq

камвольные ткани – kamvol (taralgan mayin jundan tayyorlangan mato)

тонкосуконные ткани – юрqa (mayin) movutga oid mato (odeyalo, palto, ...)

грубосуконные ткани – dag`al movutga oid mato

валкость – bosish, yoyish (kigiz, namat bosish)

носка – chidamli, pishiq

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

мяться, использовать, разновидность, цениться, наилучший, содержать, обработка, отличаться

Слова для справки: вариант, лучший, сминаться, выделяться, иметь, расцениваться, отделка, применять

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

ценный, прочный, тонкий, мягкость, внешний, гонко-суконный, синтетический, влажный

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

обладать, применять, вырабатывать, содержать, использовать, отличаться, сохраняться, исчезать, насчитывать, делиться.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста;

ткань, группа, свойства, пряжа, нити, волокно, обработка, чистка, преЙскурант.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. По, способ, производство, шерстяной, ткани, делиться, на, камвольный и суконный. 2. Камвольный, ткани, вырабатывать, из, вырабатывать, из, гребенной, пряжа. 3; Суконный, ткани, вырабатываться, из, аппаратный, пряжа. 4. Шерстяной, ткани, характеризоваться, высокий, теплозащитный, свойства. 5. Шерстяной, ткани, красив, и, прочен.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ЧТО ВЫРАБАТЫВАЮТ ИЗ ЧЕГО

Образец: *камвольные ткани* гребенная крученая пряжа

Камвольные ткани вырабатывают из гребенной крученой пряжи

- | | |
|-------------------------|---|
| 1. тонкосуконные ткани | аппаратная некрученая пряжа |
| 2. грубосуконные ткани | толстая пряжа |
| 3. чистошерстяные ткани | чистая шерсть |
| 4. полушерстяные ткани | шерсть, хлопчатобумажная пряжа, вискозные нити и химические волокна |
| 5. суконные ткани | однониточная толстая пушистая пряжа аппаратного способа прядения |

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Шерстяные ткани красивы, прочны, не мнутся и обладают высокими теплозащитными свойствами. 2. Шерстяные ткани применяют для платьев, костюмов, пальто и других изделий. 3. По волокнистому составу шерстяные ткани Делят на чистошерстяные и полушерстяные. 4. Шерстяные ткани вырабатывают полотняным, саржевым, мелкоузорчатым, крупноузорчатым и сложным переплетением. 5. По способу производства и характеру отделки шерстяные ткани бывают гладкокрашеными, отбеленными, набивными, пес-троткаными и меланжевыми.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который

1. К чистошерстяным тканям относятся ткани, содержащие 95-100 % шерсти. 2. Высоко ценятся чистошерстяные ткани из тонкой шерсти, обладающие наилучшими внешним видом, гигиеническими и теплозащитными свойствами. 3. К чистошерстяным тканям относятся также ткани, содержащие до 10 % химических волокон, введенных с целью улучшения внешнего вида ткани. 4. В зависимости от вида шерсти и структуры пряжи, используемой в ткачестве, шерстяные ткани делятся на камвольные, тонкосуконные и грубосуконные. 5. Камвольные ткани вырабатывают из гребенной, крученной, а иногда и некрученной пряжи, состоящей из тонкой, полутонкой и полугрубой шерсти.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Несмотря на то что удельный вес по метражу шерстяных тканей в общем выпуске тканей невелик, по ассортименту они занимают ведущее место. 2. К чистошерстяным тканям относятся ткани, которые содержат до 10 % химических волокон. 3. Полушерстяные ткани наряду с шерстью, которой должно быть не менее 20 %, содержат хлопковые, вискозные, ацетатные, капроновые и лавсановые волокна. 4. Оптимальными являются смеси, когда содержание лавсановых или нитроновых волокон не превышает 50 %, вискозных - 30 %. 5. Некоторым недостатком шерстяных тканей является их повышенная пылеемкость, что вызывает необходимость часто чистить эти ткани.

Значение трикотажных изделий в современной моде

Трикотаж сегодня — это не только дополнение к одежде, часть ансамбля, когда выпускали только жакеты, джемпера и жилеты. Трикотаж сегодня — это платья и костюмы, комплекты «двойки» и «тройки», пальто легкие, демисезонные и меховые, жакеты, заменяющие мужские пиджаки, и великолепные спортивные костюмы. Это помимо одежды для работы, улицы или спорта туалеты нарядные и элегантные. Сейчас в трикотаж человека можно одеть буквально с головы до ног, не прибегая к услугам текстильщиков, причем не просто одеть, а выбрать одежду по сезону и к любому случаю.

Трикотажная одежда не только красива, но удобна и практична. Благодаря трикотажу модную одежду удалось сделать ярче и разнообразнее. Основными факторами, определяющими моду в трикотаже, являются переплетения и орнаменты трикотажных полотен, цвет, силуэт и форма изделий, пропорции, характер деталей и отделок.

Из трикотажа можно изготовить практически все изделия, выпускаемые швейной промышленностью из тканей. Если учесть замечательные гигиенические свойства трикотажа — гигроскопичность, теплопроводность, несминаемость и способность выдержать продолжительную носку, не изменяя внешнего вида, — станет понятно, почему одежда из трикотажа любима потребителем.

Мода в трикотаже, развиваясь с учетом общего направления моды в одежде, представляет в настоящее время самостоятельный раздел искусства моделирования и не подвержена столь частым изменениям, как в одежде в целом. Она более стабильна и вместе с тем более гибка.

Если в одежде из тканей очень много значат силуэт, форма, линии (как конструктивные, так и декоративные), то в трикотаже они не являются главными факторами.

Элегантность трикотажа, способность распускаться подсказывают более простые формы. Резные линии, крой по косому направлению почти отсутствуют, если их и применяют, то лишь в небольшой части изделий, кроенных из полотен устойчивых переплетений.

дополнение – to`ldiruvchi
демисезонные – engil (bahorgi, kuzgi)
нарядные – yaxshi kiyingan, bezangan

элегантные – zebo, bashang, orasta, hushbichim
свойство – hususiyat
орнамент – ornament, naqsh, gul
гигроскопичность – nam tortadigan, shimish hususiyati
потребитель – iste`molchi
несминаемость – g`ijimlanmaydigan, g`ijim bo`lmaydigan
способность – qobiliyat, layoqat
силуэт – siluet (bir rangda ishlangan kontur surat)
кроенный – bichilgan

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Что такое сегодня трикотаж?
2. Что являются основными факторами, определяющие моду в трикотаже?
3. Какие изделия изготавливают из трикотажа?
4. Что представляет собой мода в трикотаже?
5. В чем элегантность трикотажа?

Задание 14. Напишите конспект текста «Ассортимент шерстяных тканей», используя вопросы в виде плана.

1. Чем являются шерстяные ткани? 2. Какими вырабатывают шерстяные ткани? 3. Какую пряжу и нити, кроме шерсти, могут содержать полушерстяные ткани? 4. Какие компонентные смеси используют в производстве полушерстяных тканей? 5. Чем отличаются полушерстяные ткани, содержащие синтетические волокна? 6. На какие виды делятся шерстяные ткани по торговому преysкуранту?

Задание 15. Напишите реферат текста «Ассортимент шерстяных тканей», пользуясь конструкция-ми.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится...

Задание 16. Составьте назывной план текста «Ассортимент шерстяных тканей»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Ассортимент шерстяных тканей», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...
2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание... Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также
3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что В заключении можно сказать, что.... Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Ассортимент шерстяных тканей», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ...; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что... Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ...; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 5

Задание 1. Прочитайте текст «Ассортимент шелковых тканей»

АССОРТИМЕНТ ШЕЛКОВЫХ ТКАНЕЙ

Шелковые ткани весьма разнообразны по виду применяемого сырья, пряжи и нитей, поверхностной плотности, плотности, переплетению, характеру отделки и назначению.

Шелковые ткани вырабатывают из натуральных, искусственных и синтетических нитей, из пряженого шелка и штапельной пряжи. Ряд тканей вырабатывают с применением хлопчатобумажной пряжи, металлических, металлизированных и текстурированных нитей. 98 % ассортимента шелковых тканей вырабатывают с применением химических волокон.

Для выработки шелковых тканей используют нити различных круток, одиночные, крученые и фасонной крутки. Использование их в различных комбинациях позволяет получить разнообразные по внешнему виду и свойствам ткани.

К ассортименту шелковых тканей относятся самые легкие ткани — полотно капроновое, крепшифон — поверхностной плотностью 15—30 г/м². Плотность шелковых тканей значительна и всегда больше по основе.

Шелковые ткани вырабатывают разнообразными переплетениями, но чаще всего применяют полотняное, саржевое, атласное, мелкоузорчатое и крупноузорчатое переплетения.

По характеру расцветки и отделки шелковые ткани выпускают белеными, гладкокрашеными, меланжевыми, мулинированными, пестроткаными, напечатанными, гофрированными, вытравными, с несминаемой, малоусадочной и водоотталкивающей отделкой.

По структуре поверхности шелковые ткани могут быть гладкими и ворсовыми.

Благодаря своему многообразию шелковые ткани широко применяются для изготовления разнообразных платьев, блузок, платьев-костюмов, халатов, пижам, костюмов, верхних мужских сорочек, летних женских пальто и плащей; их кроме того, используют в качестве подкладочного материала для костюмов и пальто.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

шелковые ткани – *ipak mato*

натуральные нити – tabiiy ip
текстурированные нити – tuzilish iplari
фасонная крутка – shakldor o'ram
комбинация – kombinatsiya (bir turdagi bir necha narsaning o'zaro uyg'un birikmasi)
расцветка – rang-barang qilib bo'yash, naqsh, gul
поверхностная плотность – ustki, yuzadagi zichlik

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

весьма, комбинация, выработка, значительный, отделка назначение, многообразие, изготовление

Слова для справки: соединение, производство, обработка, очень, большой, изготовление, цель, разнообразие

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

позволять, несминаемый, натуральный, мелкоузорчатый, многообразие, искусственный, применять

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

вырабатывать, использовать, позволять, получить, относиться, применять, выпускать, изготовить.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Ассортимент, шелковый, ткани, отличаться, большой, разнообразие. 2. Для, выработка, шелковый, ткани, использовать, натуральный, шелк, искусственный, синтетический, волокна. 3. 98 %, ассортимент, шелковый, ткани, вырабатывать, из, химический, волокно, и, нить. 4. 80 %, шелковый, ткань, составлять, платьевый, блузочный, сорочечный, подкладочный, ткани. 5. 20 %, шелковый, ткань, приходится, на мебельно-декоративный, портьерный, плащевой, и, штучный, изделия.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ДЛЯ ЧЕГО ИСПОЛЬЗУЮТ ЧТО

Образец: *выработка шелковых тканей* - нити различных круток, одиночные, крученые и фасонной крутки

Для выработки шелковых тканей используют нити различных круток, одиночные, крученые и фасонной крутки.

- 1. выработка шёлковых тканей* - натуральный шёлк, искусственные и синтетические волокна и нити
- 2. выработка шелковых тканей* - разнообразные переплетения всех классов: главные, мелко-крупноузорчатые и сложные.
- 3. производство тканей из шелковых нитей* - натуральный шёлк и химические волокна

с другими волокнами - шёлк-креп

4. выработка креповых тканей из натурального шёлка

- нити из ацетатного и триацетатного во-

5. производство нарядных платьевых тканей

локна

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Шёлковые ткани наиболее разнообразны по волокнистому составу, строению и отделке. 2. Шёлковые ткани вырабатывают из натуральных, искусственных и синтетических нитей. 3. Для выработки шёлковых тканей используют нити различных круток, одиночные, крученые и фасонной крутки. 4. По структуре поверхности шёлковые ткани могут быть гладкими и ворсовыми. 5. Шёлковые ткани вырабатывают полотняным, саржевым, атласным, мелкозорчатым и жаккардовым переплетением.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. К шёлковым относятся все ткани, выработанные из натурального шёлка, химических волокон, искусственных и синтетических нитей. 2. Основными требованиями, предъявляемыми к шёлковым тканям являются: красивый внешний вид, соответствие колористического оформления и структуры направлению моды, малые усадка и сминаемость. 3. Для выработки креповых тканей из натурального шёлка используется шёлк-креп, придающий тканям мелкозорчатую поверхность. 4. В ассортименте подкладочных тканей увеличивается выпуск тканей из вискозных, ацетатных нитей, обладающих высокой прочностью и износостойкостью. 5. Ткани из натурального шёлка - это сравнительно лёгкие ткани, имеющие красивый внешний вид, приятные на ощупь, мягкие и мало сминаемые.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Ассортимент шёлковых тканей отличается большим разнообразием по сырьевому составу, строению нитей, тканей и видам отделки, что в свою очередь отражается на разнообразии их потребительских свойств. 2. Расширение ассортимента шёлковых тканей происходит благодаря применению синтетических нитей, которые используются в сочетании с натуральными и искусственным шёлком. 3. Ткани из натурального шёлка сложны в швейной обработке, так как легко растягиваются, перекашиваются и осыпаются. 4. Производство шёлковых тканей развивается наиболее интенсивно потому что 97 % шёлковых тканей вырабатывают из химических волокон и нитей, объём выпуска которых непрерывно растёт. 5. Шёлковые ткани вырабатывают из нитей натурального шёлка и искусственных нитей, которые могут быть как в основе, так и в утке.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Основные свойства ткани

Свойств у тканей, как и у других творений человеческих рук, немало. И если для платьевой ткани необходимо сочетание каких-либо одних свойств, то для брезента требуются совершенно другие свойства. А какие это свойства? Самое главное свойство, особенно для тканей, техни-

ческого назначения, - это *прочность*. Ее определяют так. Образец ткани, обычно размером 200 X 50 мм, укрепляют в зажимах специальной разрывной машины. Один из зажимов стационарный, другой - подвижный. Затем включают двигатель, и подвижный зажим с постоянной небольшой скоростью начинает двигаться, натягивая образец и в конечном итоге разрывая его. При этом фиксируется нагрузка, при которой разорвался образец. Она называется *разрывной нагрузкой*. Кроме того, определяется длина, на которую вытянулся образец ткани до обрыва, т.е. определяется так называемое *разрывное удлинение*. Эти два показателя могут рассказать о многом. Например, о возможности эксплуатации ткани при многократных нагрузках. Об упругих свойствах ткани свидетельствует величина ее удлинения при разрыве: чем больше эта величина, тем более упруга ткань, тем меньше она будет сминаться при носке.

Ткани бытового назначения - платьевые, костюмные, бельевые и т.д. — все время подвергаются истиранию о различные предметы, о тело человека и т.д. Поэтому есть такой показатель - *стойкость к истиранию*, т.е. способность ткани противостоять истирающим воздействиям. Этот показатель определяют на специальном приборе, на котором образец ткани подвергается трению о различные шероховатые поверхности. При определенном количестве истирающих ходов каретки прибора (циклов) на поверхности ткани наблюдаются признаки ее разрушения. По количеству истирающих циклов можно судить об устойчивости ткани к истиранию. Образующиеся на ткани при смятии складки и морщины не только портят внешний вид одежды из нее, но и ускоряют износ, так как по сгибам и складкам происходит более сильное истирание и, следовательно, разрушение ткани. Поэтому есть такой показатель, как *устойчивость ткани к смятию*. В зависимости от своего назначения ткани обладают различной *цепкостью*. Чем она меньше, тем более гладкая поверхность у ткани. Например, подкладочные ткани должны обладать небольшой цепкостью. В результате стирки и утюжки ткань сокращается в размерах. Это свойство ткани называется *усадкой*. Следует иметь в виду, что большая усадка в процессе носки может ухудшить внешний вид ткани. Поэтому ткани, предназначенные для одежды, должны обладать небольшой усадкой.

свойство – xususiyat, xossa

творение – asar, ijod

брэзент – brezent (suv o'tkazmaydigan qalin, daga'l kanop mata)

зажим – siqish, qisim, bug'ish

натягивать – tarang qilib tortmoq

фиксировать – joylashtirmoq

упругий – qayishqoq, qayiladigan

усадка – torayish, qisqarib qolishi

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Какое свойство является главным для тканей технического назначения?
2. Как определяют прочность ткани?
3. Какая нагрузка называется разрывной?
4. Что называется стойкостью к истиранию?
5. Как определяют стойкость к истиранию?
6. От чего зависит цепкость ткани?

Задание 14. Напишите конспект текста «Ассортимент шелковых тканей», используя вопросы в виде плана.

1. Какие ткани весьма разнообразны? 2. Из каких нитей вырабатывают шелковые ткани? 3. Какие нити используют для выработки шелковых тканей? 4. Какие ткани относятся к ассортименту шелковых тканей? 5. Какими переплетениями вырабатывают шелковые ткани? 6. Какими выпускают шелковые ткани по характеру расцветки и отделки? 7. Какими могут быть шелковые ткани по структуре поверхности? 8. Для чего применяются шелковые ткани?

Задание 15. Напишите реферат текста «Основные свойства ткани», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает... .

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится. . .

Задание 16. Составьте назывной план текста «Ассортимент шелковых тканей»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Ассортимент шелковых тканей», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...

2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание.... Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также

3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что В заключении можно сказать, что Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Ассортимент шелковых тканей», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ...; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...-..Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 6

Задание 1. Прочитайте текст «Бельевые ткани»

БЕЛЬЕВЫЕ ТКАНИ

К бельевым тканям относятся ткани для нательного и постельного белья, полотенечные, платочные и столовые. Для нательного и постельного белья используют в основном хлопчатобумажные и льняные ткани. Их вырабатывают преимущественно полотняным переплетением с небольшим содержанием аппрета, небольшой относительной плотностью (40—60%) и поверхностной плотностью (80—140 г/м²), преимущественно белеными, реже пестроткаными, с цветной каймой. Бельевые ткани некоторых артикулов вырабатывают атласным переплетением и переплетением обратная саржа, повышенной относительной плотностью (70—80%) и поверхностной плотностью (150—190 г/м²). Ткани некоторых артикулов могут быть с повышенным содержанием крахмала (мадаполам), полубелыми (полотно льняное) и суровыми (полотно льняное).

Бельевые ткани должны удовлетворять ряду гигиенических требований: они должны быть гигроскопичными, воздухопроницаемыми, мягкими, достаточной белизны и должны сохранять свои свойства после стирки.

Для мужского нательного белья используют бязь, полотно, мадаполам, гринсбон, тик-ластик, полотно льняное из сорочечно-платьевых тканей — сатин, для женского нательного белья — мадаполам, муслин, миткаль, шифон и льняное полотно, а иногда батист и маркизет.

Для детского белья используют ткани средней толщины — бязь, муслин, миткаль, шифон, а также мягкую платьевую ткань фланель.

Простыни и пододеяльники изготавливают из хлопчатобумажного, льняного и полульняного полотна, а также из льнополинозных тканей.

Для наволочек используют бязь, полотно, сатин, тик наволочный, ткань наволочную и др.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

бельевые ткани – ich kiyim gazlamalar

полотенечные ткани – sochiqbop mato

столовые ткани – oshxonabop mato

аппрет – gazlama

пестротканый – yo'l-yo'l, katak-katak

цветная кайма – rangli hoshiya

суровые ткани – xom gazlama

воздухопроницаемый – havo o`tkazadigan

белизна – oqlik

истирание – - ishqalanib yeyilish

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

относиться, вырабатывать, преимущественно, повышенный, сохранять, изготавливать, небольшой, содержание

Слова для справки: беречь, умеренный, принадлежать, главным образом, содержимое, изготавливать, увеличенный, производить

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

использовать, цветной, воздухопроницаемый, стойкий, удовлетворять, гигроскопичный, несложный, изготавливать

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

относиться, использовать, вырабатывать, удовлетворять, сохранять, изготавливать, применять, требовать.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

ткани, белье, переплетение, плотность, кайма, требование, толщина, полотно.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Бельевой, ткани, делиться, на, бязевые, миткалевые и специальные. 2. Бязи, вырабатывать, полотняный, переплетение, из, кардный, толстый, пряжа. 3. Миткаля, - ткани, полотняный, переплетение, из, средний, тонкий, пряжа. 4. Мадаполам, - ткань, полотняный, переплетение, из, кардный, пряжа. 5. Шифон, - тонкий, легкий, плотный и практичный, ткань.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ДЛЯ ЧЕГО ИСПОЛЬЗУЮТ ЧТО

Образец: мужское нательное бельё бязь, полотно льняное, сатин

Для мужского нательного белья используют бязь, полотно льняное, сатин

- | | |
|----------------------------|---|
| 1. женское нательное бельё | мадаполам, муслин, миткаль, шифон и льняное полотно |
| 2. детское бельё | бязь, муслин, миткаль, шифон и фланель |
| 3. постельное бельё | хлопчатобумажные, льняные и полульняные ткани |
| 4. наволочки | бязь, полотно сатин и наволочную ткань |
| 5. полотенца | махровая ткань |

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами Определите, какими членами предложения они являются и подчеркните их.

1. К бельевым тканям относятся ткани для нательного и постельного белья, полотняные, платочные и столовые. 2. Бельевые ткани должны удовлетворять ряду гигиенических требований: они должны быть гигроскопическими, воздухопроницаемыми и мягкими. 3. Ткани бельевой группы делятся на бязевые, миткалевые и специальные. 4. Для нательного и постельного белья используют хлопчатобумажные и льняные ткани. 5. При раскрое и пошиве хлопчатобумажные бельевые ткани затруднений не вызывают.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Бельевые ткани, изготовленные из тонкой пряжи, предназначены для пошива нательного и постельного белья. 2. К высшей категории относятся ткани, имеющие чистую ровную поверхность,

степень белизны не менее 82%. 3. В качестве бельевых используют ткани, включенные в другие группы — ситец, сатин, батист. 4. В настоящее время популярными стали комплекты, состоящие из скатерти и салфеток. 5. В швейном производстве используются специальные бельевые ткани, обладающие прочностью и износостойкостью.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. В связи с тем что бельевые ткани при носке и стирке подвергаются большим физико-химическим и механическим воздействиям, они должны быть прочными и стойкими к истиранию. 2. Бельевые ткани составляют 80 % объема выпуска бытовых льняных тканей, так как льняное бельё самое гигиеническое, износостойкое, отличается хорошей белизной и легко отстирывается. 3. В перспективе льняные бельевые ткани будут вырабатываться с применением полинозных и высокомолекулярных вискозных волокон, что не снизит их износостойкость и придаст им шелковистость. 4. Махровые ткани и простыни вырабатываются сложным переплетением, которые состоят из льняной и хлопчатобумажной пряжи. 3. Чтобы бельевые ткани удовлетворяли гигиеническим требованиям, они должны быть гигроскопическими, воздухопроницаемыми и мягкими.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Контраст, нюанс, тождество

Характерным признаком композиции является то, что каждый ее отдельный элемент не существует изолированно, а находится в окружении и взаимосвязи с другими элементами и формами. Противопоставления отдельных компонентов композиции могут строиться по трем возможным вариантам: контраст, нюанс, тождество.

Наиболее выразительным из них является контраст. Контраст – это резко выраженное различие между двумя однородными свойствами (темное - светлое). Противоположностью контраста является нюанс, т.е. мягкое, слабовыраженное различие. Нюанс – «едва заметный переход», «отклонение». Это последовательный переход от белого к черному через градации серого. Если в композиции имеется полное сходство элементов по форме, фактуре – речь идет о тождестве.

Нюанс в композиционном решении, образуя близкие по характеристике формы, усиливает их звучание тем, что многократно, с незначительными изменениями их повторяет. В одной композиции часто могут присутствовать и контраст и нюанс одновременно. Например, если нужно выделить композиционный центр и подчинить ему все остальное, главный элемент должен быть контрастным к второстепенным элементам, которые, в свою очередь, будут находиться между собой в нюансных отношениях.

Нюанс – самое тонкое и деликатное из композиционных средств, нюанс часто выступает как главное средство достижения элегантности. Говоря о нюансе формы костюма мы подразумеваем прежде всего размерные соотношения ее частей. Костюм, построенный по принципу нюанса – изделие мало расширяется книзу (трапецевидный силуэт) и размеры малого и большого основания трапеции отличаются друг от друга незначительно.

Нюансная композиция вызывает чувство покоя, стабильности, уравновешенности. Одежда, в основе которой заложен принцип нюанса, имеет гораздо больше возможностей для трансформации, т.е. превращения.

В композицию костюма, построенную только на основе нюанса, для ее оживления зачастую стоит ввести элемент контраста. Соединение в одном изделии этих двух противоположных начал (контраста и нюанса) помогает дизайнеру-модельеру создавать гармоничную, выразительно звучащую форму.

Контраст – резкое различие формы, размеров, пластики, цвета, фактур; различие между двумя однородными свойствами. Контраст – это один из возможных приемов решения проектной задачи среди других приемов, таких как: *нюанс, тождество, масштабность, масштаб, симметрия, асимметрия, статика, динамика.*

Контраст очень важен в моделировании, так как может подчеркнуть выразительность формы, оттенить разность характеристик частей изделия, может придать динамичность общей форме изделия (костюма). Контрасты являются воздействующей силой композиции и определяют ее выразительность. Значение контрастов как сочетание противоположного в восприятии очень велика.

Характерным признаком композиции является то, что каждый ее отдельный элемент не существует отдельно, изолированно, а находится в окружении и взаимодействии с другими элементами и формами.

изолировано – ayrim holda, ajratib, alohida

компоненты – tarkibiy qism

контраст – ko`zga tashlanadigan qarama-qarshilik

нюанс – nozik farq, sezilar- sezilmas farq

тождество – aynan o`xshashlik, bir xillik

сходство – o`xshashlik

уравновешенность – og`irlik, vazminlik

выразительность – ifodalilik, jonlilik

средство – vosita, chora, iloj

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Что такое контраст?
2. Что делает нюанс в композиционном решении?
3. Каков костюм в нюансе формы?
4. Что вызывает нюансная композиция?
5. Что является характерным признаком композиции?

Задание 14. Напишите конспект текста «Бельевые ткани», используя вопросы в виде плана.

1. Какие ткани относятся к бельевым тканям? 2. Каким требованиям должны удовлетворять бельевые ткани? 3. Какими должны быть бельевые ткани? 4. Какие ткани используют для мужского и женского нательного белья? 5. Какие ткани используют для детского белья? 6. Из каких тканей изготавливают простыни и пододеяльники? 7. Какую ткань используют для наволочек?

Задание 15. Напишите реферат текста «Контраст, нюанс, тождество», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; в заключении говорится...

Задание 16. Составьте назывной план текста «Бельевые ткани»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Бельевые ткани», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...
2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание.... Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также
3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что В заключении можно сказать, что Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Бельевые ткани», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ...; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...-..Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 7

Задание 1. Прочитайте текст «Сорочечно-платьевые ткани»

СОРОЧЕЧНО-ПЛАТЬЕВЫЕ ТКАНИ

Ассортимент сорочечно-платьевых тканей самый многочисленный. Он насчитывает несколько сотен артикулов хлопчатобумажных, льняных, шерстяных и шелковых тканей.

По своей структуре, характеру отделки и свойствам сорочечно-платьевые ткани весьма разнообразны. Их вырабатывают разнообразными переплетениями, но чаще всего используют полотняное переплетение. Ткани, применяемые для изготовления платьев, выпускают гладкими, ворсовыми, с начесом, гофрированными, тиснеными, вытравными; ткани для блузок — гладкими, гофрированными, вытравными; ткани для сорочек — гладкими. По характеру расцветки платьевые ткани могут быть белеными, гладкокрашеными, напечатанными, пестроткаными и мулинированными. Платьевые и блузочные ткани отличаются большим разнообразием и яркостью печатных рисунков. Сорочечные ткани выпускают разных видов — для нарядных сорочек, для повседневных летних и зимних сорочек, для верхних сорочек спортивного типа. Для нарядных сорочек используют ткани высокой степени белизны. Для сорочек повседневных и спортивных применяют ткани широкой гаммы цветов, пестротканые, с печатными рисунками преимущественно в полоску и клетку, а в последнее время и с различными тематическими рисунками.

В последние годы ассортимент сорочечно-платьевых тканей пополнился большой группой новых тканей из искусственных, синтетических и металлизированных нитей, а также с новыми текстурированными и модифицированными нитями.

Значительно обновился ассортимент шерстяных и полушерстяных платьевых тканей.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

сорочечные ткани – ko`ylakbop mato
платьевые ткани – ko'ylakbop gazlamalar
насчитывать – hisoblab chiqmoq, tashkil etmoq
гофрированные ткани – qat-qat burma mato
тиснёный – bosma naqsh, gul tushirilgan
расцветка – rang-barang qilib gul solish
мулинированный – kashta tikiladigan rangli, ingichka pishiq ip
блузочные ткани – bluzka (yengil matodan tikilgan kofta) mato
гамма цветов – ranglar gammasi (majmui)
модифицированные нити – o`zgaruvchan, shaklga keltiradigan ip

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

разнообразный, выпускать, степень, нарядный, повседневный, яркость, пополниться, обновиться

Слова для справки: насыщенность, возродиться, праздничный, различный, мера, изготавливать, постоянный, обогатиться

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

многочисленный, летний, новый, различный, использовать, высокий, верхний, широкий

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

насчитывать, вырабатывать, выпускать, отличаться, использовать, применять, пополнять, обновиться.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

ткани, переплетение, рисунок, вид, сорочка, тип, группа, нить.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Сорочечно-платьевой, ткани, выпускать, в, широкий, ассортимент. 2. Для, создание, сорочечно-платьевой, ткани, использовать, крашенный, пряжа, из, хлопок. 3. По, объём, выпуск, сорочечно-платьевой, ткани, занимать, первый место, в, ассортимент, хлопчатобумажный, ткани. 4. Сорочечно-платьевой, ткани, отличаться, от, другой, ткани, сложный, ткацкий, рисунки. 5. Сорочечно-платьевой, ткани, подвержен, влияние, мода, ассортимент, они, постоянно, обновляться.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ДЛЯ ЧЕГО ПРИМЕНЯЮТ ЧТО

Образец: *нарядные сорочки* ткани высокой степени белизны

Для нарядных сорочек применяют ткани высокой степени белизны.

1. сорочки повседневные	ткани широкой гаммы цветов
2. сорочки спортивного типа	ткани с печатными рисунками
3. женские платья	ткани с модными рисунками
4. мужские сорочки	хлопчатобумажные ткани
5. детские костюмы	высококачественные сатины

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Ассортимент сорочечно-платьевых тканей насчитывает несколько сотен артикулов хлопчатобумажных, льняных шерстяных и шёлковых тканей. 2. По своей структуре, характеру отделки и свойствам сорочечно-платьевые ткани весьма разнообразны. 3. Сорочечно-платьевые ткани включают в себя летние, зимние, демисезонные ткани и ткани с вложением комплексных химических нитей. 4. По характеру расцветки платьево-вые ткани могут быть белёными, гладкокрашенными, напечатанными, пестротканными и мулирован-ными. 5. Сорочечные ткани выпускают разных видов — для нарядных сорочек, для повседневных летних и зимних сорочек, для верхних сорочек спортивного типа.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Ткани, применяемые для изготовления платьев выпускают гладкими, гофрированными, тисненными, вытравными. 2. Ткани, применяемые для изготовления блузок выпускают гладкими, гофрированными и вытравными. 3. Основными требованиями, предъявляемыми к платьево-ым тканям, являются прочность окраски, малая усадка и сминаемость. 4. Ситец — одна из старейших хлопчатобумажных тканей, широко распространенных в быту. 5. Летние ткани — наиболее тонкие и лёгкие, окрашенные в светлые яркие цвета прочными красителями.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Сорочечно-платьевые ткани в большинстве случаев лёгкие, эластичные, мягкие, но могут быть и жесткими, что зависит от вида тканей и их назначения. 2. В летнюю подгруппу сорочечно-платьевых тканей входят малоплотные, тонкие и легкие ткани, которые выпускаются преимущественно с печатным рисунком. 3. Особенность тканей летней подгруппы — лёгкость, так как их вырабатывают из тонкой гребенной и кардной пряжи. 4. Ситцевая группа представлена ситцами, на долю которых приходится около 10 % по числу артикулов платьево-ых, хлопчатобумажных тканей. 3. Ситцы являются тканями классического ассортимента, который обновляется путем улучшения художественно-колористического оформления и использования новых видов отделки.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Принципы формирования трикотажных изделий

В дизайн-проектировании трикотажных изделий совмещаются промышленные технологии и художественное творчество.

В технологическом проектировании изделия учитываются в основном проблемы практичности (функциональности) с помощью следующих принципов: эффективность, экономичность, эргономичность, технологичность, востребованность. При художественном творчестве главным яв-

ляется эстетика, которая решает проблемы художественной образности, коммуникативности, новизны, пластичности и гармонии.

Предмет одежды, костюм совмещает утилитарную и художественную функции. Таким образом техническое проектирование обуславливает единство конструкции и технологии, художественное единство формы и материала.

Главным в творческой и профессиональной деятельности дизайнера трикотажных изделий является создание как новых структур переплетений и орнаментов трикотажных полотен, так и новых форм изделий, которые бы отвечали требованиям современной моды и совершенствовали внешний облик человека.

Дизайнер разрабатывает общую идею изделия или коллекции изделий из трикотажных полотен, проектирует полотно и модель изделия, осуществляет авторский надзор за их изготовлением.

Дизайн трикотажного изделия предполагает создание такого изделия, которое соответствовало бы, с одной стороны, его утилитарной и художественной функциям, т.е. требованиям потребителей (заказчика), а с другой — конкретным технологическим условиям его изготовления, т.е. требованиям производства.

В результате правильно организованного процесса технологического проектирования и художественного творчества появляется изделие, оптимально решенное с точки зрения технологии, экономики и эстетики.

проектирование – loyihalash

полотно –gazzlamaning qalinroq bir turi

идея – g`o`ya

утилитарный – amaliy

функция – vazifa, ish

процесс – jarayon

оптимально – eng qulay, eng munosib

переплетение – to`qilish usuli, o`rilish

эргономичность – mehnat jarayonini o`rganadigan ilmiy tartib

востребованность – talab qilmoq

коммуникативность – o`zaro fikr almashinuv bilan bog`liq bo`lgan

новизна – yangilik, yangi narsa

пластичность – mayin

гармония –o`zaro moslik

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Что совмещается в дизайн проектирования?
2. Что учитывается в технологическом проектировании?
3. Что является главным при художественном творчестве?
4. Что обуславливает единство конструкции и технологии?
5. Какую идею разрабатывает дизайнер?
6. В чем суть результата правильного организованного процесса?

Задание 14. Напишите конспект текста «Сорочечно-платьевые ткани», используя вопросы в виде плана.

1. Почему ассортимент сорочечно-платьевых тканей самый многочисленный? 2. Каким переплетением вырабатывают сорочечно-платьевые ткани? 3. Какими могут быть платьеые ткани по характеру расцветки? 4. Какие виды сорочечных тканей выпускают? 5. Какими тканями пополнился ассортимент сорочечно-платьевых тканей в последние годы?

Задание 15. Напишите реферат текста «Принципы формирования трикотажных изделий», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает... .

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится. . .

Задание 16. Составьте назывной план текста «Сорочечно-платьевые ткани»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Сорочечно-платьевые ткани», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...

2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание... . Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также

3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что В заключении можно сказать, что Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Сорочечно-платьевые ткани», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения... ; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ... ; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...-...Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 8

Задание 1. Прочитайте текст «Костюмные ткани»

КОСТЮМНЫЕ ТКАНИ

Костюмные ткани занимают наибольший удельный вес (около 70%) среди камвольных тканей. По сырьевому составу бывают чисто и полушерстяными, по отделке и характеру выработки — гладкокрашеными, пестроткаными и фасонными.

Чистошерстяные ткани вырабатывают из тонкой и полутонкой шерсти, благодаря чему они характеризуются мягкостью, высокой износостойкостью и хорошей драпируемостью.

Камвольные костюмные ткани вырабатывают чистошерстяными в небольшом количестве как по метражу, так и по артикулам. Полушерстяные костюмные ткани содержат 29— 86 % шерсти. Остальную часть составляют лавсановые, нитроновые или капроновые волокна. Так как нитроновые волокна понижают стойкость к истиранию, в костюмные ткани вводят это волокно совместно с лавсановым или капроновым. Высокой износостойкостью обладают костюмные ткани, содержащие 44—57 % малорастяжимых текстурированных нитей бэлан и мэлан.

По сравнению с платьевыми костюмные ткани имеют более разнообразное внешнее оформление. Большинство камвольных костюмных тканей вырабатывают мелкоузорчатыми (комбинированными) и саржевыми переплетениями. Среди этих тканей преобладают пестротканые и меланжевые с традиционным оформлением в классическую полоску. Остальные выпускают пестроткаными, мулинированными и гладкокрашеными. Нарядные ткани имеют просновки из эффектных модифицированных химических нитей. Классическими камвольными костюмными тканями являются бостон, трико, крепы.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

костюмные ткани – kostyumbop gazlamalar

удельный вес – solishtirma og`irlik

камвольные ткани – kamvol gazmollar (taralgan mayin jundan tayyorlangan)

рапировка – drapirovka (parda, devorga qoqiladigan guldor mato)

нитроновые волокна – nitronli mato

внешнее оформление – tashqi bezak

просновка – tanda qo`ymoq

меланжевые ткани – olachipor gazlamalar (har xil rangga bo`yalgan tolalar aralashmasidan eshilgan ip)

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

характеризоваться, совместно, вводить, преобладать, понижать, гладкокрашенный, внешний, традиционный

Слова для справки: снижать, укоренившийся, вместе, одноцветный, наружный, присоединять, обладать, доминировать

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

понижать, малорастяжимый, большинство, традиционный, стойкость, химический, эффектный, классический

Задание 5. Образуйте существительные от данных глаголов:

занимать, вырабатывать, характеризоваться, составлять, вводить, обладать, преобладать, выпускать.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

ткань, состав, шерсть, волокно, нить, оформление, переплетение, полоска.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Костюмный, ткани, представлен, в, одежный, группа. 2. Костюмный, ткани, занимать, второй, место, после, платьевой, ткани. 3. Костюмный, камвольный, ткани, вырабатывать, из, шерсть. 4. Полушерстяной, камвольный, ткани, изготовлять, из, смешанный, пряжа, с, химический, волокна. 5. Костюмный, ткани, обладать, высокий, износостойкость.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, используя конструкцию ЧТО ВЫРАБАТЫВАЮТ ИЗ ЧЕГО

Образец: *костюмные чистошерстяные ткани* - тонкая и полутонкая шерсть

Костюмные чистошерстяные ткани вырабатывают из тонкой и полутонкой шерсти.

- | | |
|---|--|
| 1. <i>костюмные полушерстяные ткани</i> | шерстяная пряжа с добавлением 14-60 % лавсана, вискозной или капроновой нити |
| 2. <i>костюмные полушерстяные ткани</i> | шерстяная пряжа с добавлением синтетических волокон от 30 до 65 % |
| 3. <i>костюмные пестротканые трико</i> | смесь шерстяной пряжи с химическим волокном |
| 4. <i>гладкокрашенные ткани</i> | кардная и гребенная пряжа |
| 5. <i>камвольные ткани</i> | гребенная гладкая пряжа |

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами, определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. По сырьевому составу костюмные ткани бывают чисто-шерстяными и полушерстяными. 2. По отделке и характеру выработки костюмные ткани бывают гладкокрашенными пестроткаными и фасонными. 3. Костюмные ткани вырабатывают из тонкой, полутонкой и полугрубой шерстяной крученой пряжи. 4. Большинство камвольных костюмных тканей вырабатывают мелкоузорчатыми и саржевыми переплетениями. 5. Классическими камвольными костюмными тканями являются бостон, трико, крепы.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Одежная группа включает ткани, предназначенные для изготовления костюмов, плащей, курток, пальто и специальной одежды. 2. В специальную подгруппу входят ткани, применяемые для спецодежды и изделий специального назначения. 3. Высокой износостойкостью обладают костюмные ткани, содержащие 44-57 % малорастворимых текстурированных нитей бэлан и мэлан. 4. Камвольные костюмные ткани вырабатывают из гребенной гладкой пряжи, состоящей из тонкой, полутонкой и полугрубой шерсти. 5. Лучшими считаются полушерстяные костюмные ткани, содержащие синтетические волокна от 30 до 65 %.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Камвольные костюмные ткани вырабатывают из тонкой, полутонкой и полугрубой шерсти, благодаря чему они характеризуются большой упругостью, плотностью и малой сминаемостью. 2. Полушерстяные костюмные ткани содержат 29-86 % шерсти, потому что остальную часть состав-

ляют лавсановые, нитроновые и капроновые волокна. 3. Так как нитроновые волокна понижают стойкость к истиранию, в костюмные ткани, вводят это волокно совместно с лавсановым или капроновым. 4. Костюмные чистошерстяные ткани вырабатывают из тонкой, полутонкой и полугрубой шерсти, благодаря чему они характеризуются мягкостью, высокой износостойкостью и хорошей драпируемостью. 5. Костюмные ткани вырабатывают из гребенной гладкой пряжи, которую окрашивают только прочными и особо прочными красителями.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Костюм

Костюм (от итал. *costume* — обычай, нравы) — это определенная система предметов и элементов одежды, объединенных единым замыслом и назначением, отражающая социальную, национальную, региональную принадлежность человека, его пол, возраст, профессию. Костюм тесно связан с бытовой традицией, характеризуя обычаи и нравы определенного региона, конкретного исторического периода, народа, а также с социальным положением, поведением и образом конкретного человека, выражая его индивидуальность. Будучи связанным уже с конкретным человеком или социальной группой, костюм выполняет те же функции, что и одежда: защитную и утилитарно-практическую.

Однако важнейшая функция костюма — знаковая, так как костюм является особым видом коммуникации, т.е. сообщает окружающим информацию о человеке: его социальном статусе, политических пристрастиях, религиозной принадлежности, эстетическом вкусе, культуре. В современном костюме европейского типа часто вообще трудно выделить определенную функцию. Костюм стал многофункциональным, а сама функция — многозначной. В этом смысле костюм выражает как индивидуальный эстетический вкус человека, так и общие для данного времени представления о красоте. Индивидуальный выбор костюма (не только стиль, сочетания цветов или отдельных предметов одежды, но и соответствие фигуре и внешности человека, а также конкретной ситуации) свидетельствует об образовании и общей культуре человека, о его социальном происхождении. В современной моде отсутствуют прежние эталоны «хорошего вкуса», но сохраняет свое значение понятие «культура одежды», которое предполагает прежде всего соответствие костюма ситуации, в которой находится человек. Кроме того, в костюме проявляется эстетический идеал конкретного времени и народа. Разрабатывая современный костюм, необходимо учитывать, какие функции в нем должны преобладать. Это определит и конструктивное решение, и выбор материалов, и образное решение костюма.

замысел – o`ylab qo`yilgan ish
принадлежность – asbob, buyum, jihoz
традиция – an`ana
обычаи – urf-odat, taomil, udum
нрав – xulq, fe`l-atvor
статус – status, huquqiy holat (belgili haq-huquq)
пристрастие – qiziqish, ishtiyoq, havas
внешность – tashqi ko`rinish

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Что такое костюм?
2. С чем связан костюм?
3. Какова важнейшая функция костюма?
4. Что предполагает современная мода?
5. В чем проявляется эстетический идеал конкретного времени и народа?

Задание 14. Напишите конспект текста «Костюмные ткани», используя вопросы в виде плана.

1. Какими бывают костюмные ткани? 2. Чем характеризуются чистошерстяные ткани? 3. Какие ткани вырабатывают чистошерстяными в небольшом количестве? 4. Какие волокна содержат полушерстяные костюмные ткани? 5. Какое внешнее оформление имеют костюмные ткани? 6. Какие ткани являются классическими камвольными костюмными тканями?

Задание 15. Напишите реферат текста «Контраст, нюанс, тождество», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится. . .

Задание 16. Составьте назывной план текста «Костюмные ткани»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Костюмные ткани», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема...

2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание.... Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также

3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что.... В заключении можно сказать, что.... Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Костюмные ткани», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ... ; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 9

Задание 1. Прочитайте текст «Пальтовые ткани»

ПАЛЬТОВЫЕ ТКАНИ

Для пошива пальто используют большое количество тканей, обладающих повышенной износостойкостью, хорошими теплозащитными свойствами и высокой стойкостью окраски к действию света и воды.

Наибольшее количество пальтовых тканей представлено в ассортименте шерстяных тканей, наименьшее — в ассортименте хлопчатобумажных и шелковых тканей.

В зависимости от времени года и половозрастного признака пальтовые ткани могут быть подразделены на летние, демисезонные и зимние, а также на ткани для мужских, женских и детских пальто. В связи с этим требования к пальтовым тканям с точки зрения их теплозащитных свойств, износостойкости, поверхностной, плотности и внешнего оформления могут быть различными.

По характеру отделки и расцветки пальтовые ткани могут быть с незначительной увалкой или сильно уваленные, ворсовые, гладкокрашенные, меланжевые и пестротканые.

В зависимости от структуры, волокнистого состава и характера отделки пальтовые ткани обладают различными свойствами: они могут быть мягкими или жесткими, обладать хорошей или недостаточной формустойкостью при влажно-тепловой обработке, хорошими теплозащитными свойствами и высокой износостойкостью (особенно ткани с содержанием капроновых и лавсановых волокон). Используют эти ткани для изготовления мужских, женских и детских зимних и демисезонных пальто. Для демисезонных пальто применяют заключениями говорится... обычно более толстые и тяжелые ткани, однако в последние годы для этой цели стали вырабатывать облегченные шерстяные ткани, отличающиеся мягкостью, пластичностью, приятной ворсистой поверхностью (типа флаконэ).

Увеличивается ассортимент тонкосуконных пальтовых двусторонних тканей, в которых обратную сторону ткани можно использовать для отделки деталей пальто (воротник, карманы, кокетка).

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

пальтовые ткани – paltobop mato

износостойкость – chidamli, yeyilmaydigan

демисезонное пальто – yengil (bahorgi, kuzgi) palto

тяжелые ткани – og`ir matolar

ворсистая поверхность – tuk bilan qoplangan

тонкосуконные ткани – yupqa (mayin) movidga oid gazmollar

уваленные ткани – jundan bosib qilingan gazmollar

облегченный – yengillashtirilgan

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

стойкость, признак, наибольший, наименьший, расцветка, ворсистый, мягкий, жесткий

ными свойствами. 5. Пальтовые ткани используют для изготовления мужских, женских и детских зимних и демисезонных пальто.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Для пошива пальто используют большое количество тканей, обладающих повышенной износостойкостью и хорошими теплозащитными свойствами. 2. Для демисезонных пальто стали вырабатывать облегченные шерстяные ткани, отличающиеся мягкостью, пластичностью и приятной ворсистой поверхностью. 3. Ассортимент хлопчатобумажных тканей, используемых для пальто, немногочислен. 4. К полушерстяным пальтовым камвольным тканям относятся ткани, содержащие в смеси с шерстью преимущественно нитрон и в меньшей степени лавсан и капрон. 5. Полушерстяные тонкосуконные драпы вырабатывают из смешанной полушерстяной пряжи, содержащей вискозное штапельное волокно.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. В зависимости от вида сырья, из которого изготавливают пальтовые ткани, и их структуры все ткани подразделяют на камвольные, тонкосуконные и грубосуконные пальтовые ткани. 2. Пальтовые тонкосуконные ткани — это большая группа тканей, в которую входят чистошерстяные и полушерстяные ткани. 3. В последние годы увеличивается ассортимент тонкосуконных пальтовых двусторонних тканей, в которых обратную сторону ткани можно использовать для отделки деталей пальто (воротник, карманы, кокетка). 4. Тонкосуконные ткани в процессе отделки подвергаются валке, вследствие чего на их поверхности образуется войлокообразный застил. 5. Ассортимент грубосуконных тканей сравнительно невелик, так как из них не изготавливают платья и костюмы.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Мода.

Изучать моду как особый феномен человеческой культуры начали еще в конце XVIII в., трактуя ее как эстетическое явление, связанное прежде всего с изменением эстетического идеала и вкуса в области искусства и в костюме.

В каждом европейском языке есть слово, аналогичное русскому «мода» (от лат. *modus* — мера, правило, предписание, образ действия): французское *mode*, итальянское *moda*, немецкое *Mode*, английское *mode* (чаще употребляется *fashion*).

Мода является одной из форм массового поведения в современном обществе. Исходя из этого можно предложить следующие определения понятия «мода»:

- мода — это особый способ, образ, мера обработки социальной информации (определение психолога Л.Петрова);
- мода — тип реагирования, свойственный значительному количеству людей. Она зачастую проявляется как периодическая смена объектов выбора, как новый образ действия или мышления (определение американского социального психолога Э.Богардуса);
- мода — серия повторяющихся изменений в предпочтениях социальных групп (определение американского социального психолога Э. Росса).

Но чаще всего мода проявляется в оформлении внешности человека — в его одежде, причёске, макияже, манере поведения, в его вещном окружении. Это привело к распространению своеобразных «мифов» или заблуждений относительно моды (кстати, достаточно опасных для самих дизайнеров) — между понятиями «мода» и «одежда» часто ставится знак равенства, а создателями моды считают известных кутюрье и дизайнеров одежды, так как именно костюм и поведение человека быстрее всего реагируют на все изменения моды.

мера – o`lchov
предписание – farmoyish, buyruq
зачастую – tez-tez, ko`pincha
мышление – o`ylash, fikrlash
обработка – ishlov berish
предпочтение – afzal ko`rish, ortiq deb bilish
равенство – tenglik, huquqlik

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Когда начали изучать феномен человеческой культуры?
2. Как называется мода в других европейских языках?
3. Чем является мода в современном обществе?
4. В чем проявляется мода?

Задание 14. Напишите конспект текста «Пальтовые ткани», используя вопросы в виде плана.

1. Какими свойствами обладают ткани для пошива пальто? 2. В каком ассортименте представлено наибольшее количество пальтовых тканей? 3. На какие виды могут быть подразделены пальтовые ткани? 4. В связи с чем требования к пальтовым тканям могут быть различными? 5. Какими свойствами обладают пальтовые ткани? 6. Какие ткани применяют для демисезонных пальто? 7. Какие ткани можно использовать для отделки деталей пальто?

Задание 15. Напишите реферат текста «Мода», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает... .

Автор приводит (подводит) нас в заключении к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится. . .

Задание 16. Составьте назывной план текста «Пальтовые ткани»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Пальтовые ткани», используя назывной план и выражения

1. Тема статьи. Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы ..., анализируется проблема ...

2. Решение поставленной проблемы. В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание... . Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также

3. Вывод, к которому приходит автор статьи. Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что В заключении можно сказать, что Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Пальтовые ткани», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения...; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ...; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...-..Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ТЕКСТ 10

Задание 1. Прочитайте текст «Плащевые ткани»

ПЛАЩЕВЫЕ ТКАНИ

Ассортимент плащевых тканей довольно разнообразен. Это ткани с химической водоотталкивающей пропиткой, прорезиненные ткани, ткани с пленочными покрытиями, ткани с отделкой «лаке» и одновременно с водоотталкивающей пропиткой.

Водонепроницаемые куртки, пальто, полупальто, плащи, головные уборы могут быть изготовлены также из искусственной и натуральной кожи, замши, пленочных и дублированных материалов.

При создании моделей и разработке конструкций изделий из плащевых тканей необходимо учитывать прорубаемость, способность большинства тканей собирать при образовании строчки, невозможность применения влажно-тепловой обработки. Рекомендуются модели с наименьшим количеством швов. Форма изделиям придается конструктивным решением: вытачками, рельефами.

Для всех операций при шитье изделий из прорезиненных тканей, пелакса, капроновых тканей с пленочными покрытиями, с отделкой лаке рекомендуется использовать синтетические нитки — капроновые 16,1 текс х 3 или лавсановые 11,1 текс х 2.

Ассортимент плащевых материалов будет расширяться благодаря увеличению выпуска смешанных тканей с различными водоотталкивающими пропитками, широкому применению каландрования лицевой поверхности С в тканях с лицевыми покрытиями), производству прорезиненных материалов с резиновым слоем на лицевой стороне.

Для изготовления плащей, дождевиков, накидок, курток и различной спецодежды (комбинезонов, фартуков, беретов, рукавиц и пр.) применяют пленочные материалы. Наиболее широко используются поливинилхлоридные и полиэтиленовые пленки. Исходным сырьем для их формирования служат соответствующие синтетические смолы с добавлением наполнителей, пластификаторов, стабилизаторов и красящих пигментов. Наполнители улучшают механические свойства пленок, пластификаторы обеспечивают эластичность, мягкость, пластичность, стабилизаторы пре-

пятствуют процессу старения пленок. Различным сочетанием компонентов можно добиться получения пленок с заданными свойствами.

Пленки бывают прозрачные и непрозрачные, цветные или с отливом под перламутр, золото и серебро. Выпускаются также пленки с печатными рисунками. Поверхность пленок бывает гладкая или тисненая под ткань или кожу.

Задание 2. Запомните и запишите значения следующих слов и словосочетаний:

водоотталкивающий – suv yuqmaydigan
пропитка – singdiriladigan (shimdiriladigan)
прорезиненные ткани – rezina aralashirilgan mato
покрытие – qoplama, to`shama
водонепроницаемый –suv (nam) o`tkazmaydigan
дублированные материалы – oshlangan (iylangan) gazlamalar
шов – chok, ko`k
вытачка – zapas chok
каландрование – gazmol sirtini silliqldaydigan chigirli mashina
наполнители – to`ldirgichlar
пигмент – dog`
тисненая –bosma naqsh tushirilgan

Задание 3. Подберите синонимы к словам:

одновременно, придавать, исходный, соответствующий, препятствовать, обеспечивать, конструктивный, улучшать

Слова для справки: соответственный, дельный, вместе, первичный, повышать качество, мешать, давать, снабжать

Задание 4. Подберите антонимы к словам:

водонепроницаемый, наименьший, расширяться, увеличение, смешанный, лицевой, улучшать, прозрачный.

Задание 5. Образуйте глаголы от данных существительных:

создание, разработка, применение, решение, увеличение, изготовление, формование, добавление, старение, получение.

Задание 6. Подберите к данным словам определения из текста:

ткани, плащ, кожа, материал, обработка, нитки, пропитка, пленка, сырье, пигмент.

Задание 7. Из данных слов составьте предложения.

1. Плащевой, ткани, вырабатывать, из, кардный, крученный, пряжа. 2. Плащевой, ткани выпускать, с, водоотталкивающий, отделка, ширина 140 см. 3. Плащевой, ткани, вырабатывать, полушерстяной, с, высокий, содержание, лавсановый, и капроновый, волокна. 4. Плащевой, ткани, легче, пальтовый ткани. 5. Красивый, внешний, вид иметь, плащевой, ткани, с, отделка, лаке.

Задание 8. Из данных слов и словосочетаний составьте предложения, ИСПОЛЬЗУЯ КОНСТРУКЦИЮ ЧТО ПРЕДСТАВЛЯЕТ СОБОЙ ЧТО

Образец: *ткани с химической водоотталкивающей пропиткой*

плотные хлопчатобумажные ткани, обработанные парафино-стеариновой эмульсией и уксуснокислым алюминием

Ткани с химической водоотталкивающей пропиткой представляют собой плотные хлопчатобумажные ткани обработанные парафино-стеариновой эмульсией и уксуснокислым алюминием.

1. *прорезиненные ткани* - плотная хлопчатобумажная ткань, покрытая с изнаночной стороны тонким слоем резины
2. *двухслойные прорезиненные ткани* - две ткани, склеенные резиновым клеем
3. *ткани с водонепроницаемыми пленочными покрытиями* - гладкокрашенные плотные капроновые ткани, имеющие с изнаночной стороны полиакриловое покрытие
4. *велюр* - плотная кожа с ворсовой поверхностью
5. *замша* - мягкая, эластичная кожа с блестящим низким густым ворсом

Задание 9. Спишите предложения с однородными членами. Определите, какими членами предложения они являются, и подчеркните их.

1. Плащевые ткани выпускают гладкокрашенными, пестроткаными и набивными. 2. Ткани для плащей должны быть с водонепроницаемой или водоотталкивающей отделкой. 3. Плащевые ткани вырабатывают чистосинтетическими и полусинтетическими. 4. Изделия из синтетических тканей отличаются легкостью, несминаемостью и прочностью к истиранию. 3. Про-резиненные ткани делятся на однослойные и двухслойные.

Задание 10. Замените причастные обороты придаточными определительными предложениями с союзным словом который.

1. Ассортимент плащевых материалов будет расширяться благодаря увеличению тканей, смешанных с различными водоотталкивающими пропитками. 2. Ткани с химической водоотталкивающей пропиткой — это ткани из хлопка с полинозными и полиэфирными волокнами, обладающие жесткостью, прочностью и эластичностью. 3. Ткани с водонепроницаемыми пленочными покрытиями — это гладкокрашенные или с печатным рисунком плотные, капроновые ткани, имеющие с изнаночной стороны полиакриловое, полиэфирное или силиконовое покрытия. 4. С целью повышения прочности и теплозащитных свойств изделий из пленочных материалов может производиться дублирование пленок с тканью, скрепленных между собой. 5. Лучшими являются дублированные материалы, изготовленные на основе трикотажных полотен.

Задание 11. Спишите сложноподчиненные предложения. Укажите главное и придаточное предложения. Определите вид придаточного предложения и подчеркните его.

1. Ассортимент плащевых тканей довольно разнообразен, так как включает ткани с химической водоотталкивающей пропиткой, прорезиненные ткани, ткани с пленочными покрытиями и ткани с отделкой «лаке». 2. Водонепроницаемые куртки, пальто, плащи могут быть изготовлены также из искусственной и натуральной кожи, замши, пленочных и дублированных материалов, которые об-

ладают теплозащитными свойствами, прочностью и износостойкостью. 3. Плащевые ткани содержат капроновые волокна, что повышает их износостойкость и несминаемость изделий. 4. Для изготовления плащей, дождевиков и курток применяют пленочные материалы, которые бывают прозрачными, непрозрачными и цветными. 5. При создании моделей и разработке конструкций изделий из плащевых тканей необходимо учитывать прорубаемость, способность большинства тканей собирать при образовании строчки, невозможность применения влажно-тепловой обработки, поэтому рекомендуются модели с наименьшим количеством швов.

Задание 12. Прочитайте текст. Определите основную мысль текста.

Декор и декоративность. Отличие тонов и цвета

Декор в костюме – это художественная система, совокупность украшающих его элементов, не имеющих практического значения. Декоративные элементы придают костюму художественную ценность.

За тысячелетия развития костюма человечество изобрело бесчисленное множество приемов декорирования. Самые популярные – это крашение, набойки (печатаение рисунка на ткань), различные техники росписи ткани (батик), художественное ткачество, вышивка, аппликация, печворк (лоскутное шитье), квилт (соединение печворка с узорной стежкой), тиснение на коже, фелтинг (сухое валяние) и др.

При всем техническом разнообразии этих приемов украшения цель их применения одна – превратить даже грубое домотканое полотно в художественное изделие.

Роспись, батик, набойка – декоративные техники, связанные с нанесением красителей на ткань без изменения ее фактуры. Самым древним и распространенным видом накладного декора является вышивка. Человечество изобрело множество приемов вышивания. Материалами для вышивки служили цветные шерстяные, хлопчатобумажные, шелковые нити, золотая, серебряная проволока, жемчуг, драгоценные камни, бисер, стеклярус и т.д.

Независимо от того, какой декоративный прием используется для украшения проектируемой одежды, дизайнеру, художнику оформляющему изделие следует учитывать, что декор должен:

- быть умеренным, соответствовать назначению и стилю костюма;
- подчеркивать форму костюма, как бы «вырастая» из нее, а не выглядеть случайным, чужим;
- иметь достаточно фона, чтобы придать простоту и благородство рисунку;
- соответствовать материалу, из которого изготавливается одежда, его цвету, фактуре, пластическим свойствам;
- быть эмоциональным центром всего костюма, чтобы привлечь к себе внимание зрителя.

Использование декора (декоративность одежды удачна), если это способствует созданию целостного, гармоничного, оригинального костюма, соответствующего требованиям современной моды.

декоративность – manzarali, ziynatli

совокупность – hammasi, barchasi, jami

крашение – bo`yash

набойки – gazmolga bosilgan gul

тиснение – bosib solingan naqsh

роспись – naqshlash, gul solib berish

пластическое свойство – nafis, silliq xususiyat

зритель – tomoshabin, kuzatuvchi

целостный – yaxlit, butun

гармоничный – o`zaro mos, monand, muvofiq

отличие – farq, ayırma

Задание 13. Ответьте на вопросы.

1. Что такое декор в костюме?
2. Какие имеются приёмы декорирования?
3. Какова цель приёмов декорирования?
4. Что такое вышивка?
5. Каким должен быть декор и что должен учитывать художник, оформляющий изделие?

Задание 14. Напишите конспект текста «Плащевые ткани», используя вопросы в виде плана.

1. Каков ассортимент плащевых тканей? 2. Из каких материалов могут быть изготовлены водонепроницаемые куртки, пальто, полупальто, плащи, головные уборы? 3. Что необходимо учитывать при создании моделей и разработке конструкций изделий из плащевых тканей? 4. Какие нитки рекомендуется использовать для всех операций при шитье изделий из плащевых тканей? 5. Благодаря чему будет расширяться ассортимент плащевых материалов? 6. Для чего применяют пленочные материалы? 7. Какими бывают пленки?

Задание 15. Напишите реферат текста «Декор и декоративность. Отличие тонов и цвета», пользуясь конструкциями.

Статья на тему; статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)... В статье говорится...; В статье автор затрагивает (ставит, освещает) следующие проблемы, останавливается, касается следующих проблем (вопросов, фактов)... Статья делится на ...; начинается с...; состоит из...

Автор говорит, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречие), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотеза, вопрос), ставит, высказывает предположение, останавливается, касается, отмечает, подчёркивает, выделяет (особое, специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...

Автор приводит (подводит) нас в заключение к (выводу), делает вывод (заключение), говорит, утверждает...; В заключении говорится...

Задание 16. Составьте назывной план текста «Плащевые ткани»

Задание 17. Напишите аннотацию текста «Плащевые ткани», используя назывной план и выражения

- 1. Тема статьи.** Статья посвящена теме (проблеме, вопросу). В статье говорится о ..., ставятся (поднимаются) вопросы анализируется проблема ...
- 2. Решение поставленной проблемы.** В работе представлен анализ В статье дается научно-обоснованное описание... . Автор особо останавливается на чем?; кроме этого; также
- 3. Вывод, к которому приходит автор статьи.** Автор делает вывод о том, что В итоге можно прийти к выводу о том, что.... В заключении можно сказать, что.... Статья представляет интерес (для кого?) может быть использована (кем? где?).

Задание 18. Напишите рецензию текста «Плащевые ткани», пользуясь конструкциями.

Тема статьи...; Статья представляет собой обобщение (изложение, описание, анализ, обзор)...

Автор рассказывает, анализирует, раскрывает сущность (суть, противоречия), разбирает, описывает, формулирует, выдвигает (гипотезу, вопрос) высказывает предположение, останавлива-

ется, касается, отмечает, выделяет, подчёркивает, (особое , специальное) внимание уделяет, утверждает, доказывает...; Автор считает, полагает, стоит на точке зрения, отстаивает точку зрения, придерживается точки зрения... ; Автор сравнивает, сопоставляет, противопоставляет; Автор согласен, возражает, противоречит, спорит, опровергает, полемизирует, критикует, расходится во взглядах, выдвигает (приводит) возражения (аргументы, доказательства)...; Автор ссылается, опирается, исходит, иллюстрирует, приводит пример, цитирует, обосновывает, имеет в виду, объясняет это тем, что...; видит причину в том, что...

Основная (главная) ценность работы (состоит, заключается) в...; Достоинством (недостатком) работы является ... ; К достоинствам (недостаткам) работы относятся (можно отнести)...; Заслуга автора состоит (заключается) в том, что...Работа имеет большое (практическое, теоретическое) значение; С теоретической (практической) точки зрения важно (существенно); Нельзя (не) согласиться с ; вызывают возражения (сомнения); не (совсем) ясно, спорно.

ОПОРНЫЙ ЛЕКСИКО-ГРАММАТИЧЕСКИЙ МАТЕРИАЛ

ОДНОРОДНЫЕ ЧЛЕНЫ ПРЕДЛОЖЕНИЯ

Члены предложения, которые отвечают на один и тот же вопрос и относятся к одному и тому же члену предложения называются однородными. Однородными членами могут быть и главные члены предложения (подлежащее и сказуемое), и второстепенные (дополнение, определение, обстоятельство). Однородные члены предложения могут соединяться при помощи сочинительных союзов, а также и без союзов.

Однородные члены могут соединяться при помощи:

- а) соединительных союзов – и, да; не только, но и; как - так и; ни-ни
- б) противительных союзов – а; но; да (в значении но); однако
- в) разделительных союзов: или, либо, то-то, не то – не то

Таблица 1.

Способ выражения главных и второстепенных членов предложения	<i>Примеры</i>
--	----------------

Однородные подлежащие	<i>В журналах мод работают представители множества профессий, связанных с модным бизнесом: <u>редакторы</u>, <u>обозреватели моды</u>, <u>стилисты</u>, <u>иллюстраторы</u> и <u>фотографы моды</u>.</i>
Однородные сказуемые	<i>Ткач <u>ликвидирует</u> обрывы основных нитей, <u>заряжает</u> челноки и <u>заменяет</u> их, <u>регулирует</u> натяжение основы, <u>наблюдает</u> за состоянием основы и качеством вырабатываемой продукции.</i>
Однородные дополнения	<i>При художественном творчестве главным является эстетика, которая решает проблемы художественной <u>образности</u>, <u>коммуникативности</u>, <u>новизны</u>, <u>пластичности</u> и <u>гармонии</u>.</i>
Однородные определения	<i>Трикотаж сегодня — это платья и костюмы, комплекты «<u>двойки</u>» и «<u>тройки</u>», пальто <u>легкие</u>, <u>демисезонные</u> и <u>меховые</u>, жакеты, заменяющие <u>мужские пиджаки</u>, и великолепные <u>спортивные</u> костюмы.</i>
Однородные обстоятельства	<i>Рисунок переплетения учитывается при <u>моделировании</u>, <u>конструировании</u>, <u>раскрое</u> и <u>шитье</u></i>

ЗАПОМНИТЕ!

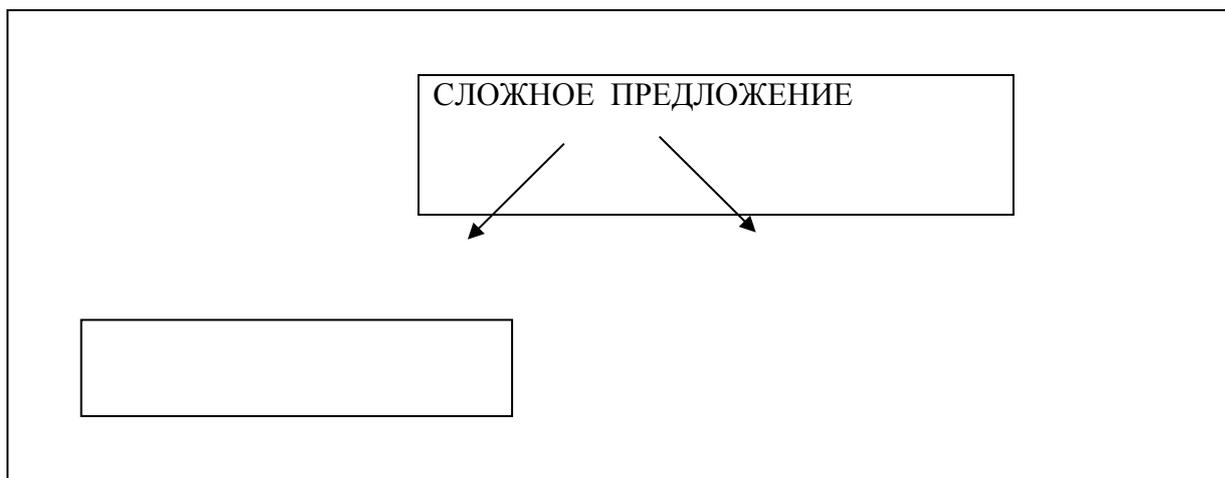
Между однородными членами запятая ставится:

- 1) если однородные члены соединяются без союзов;
- 2) если однородные члены соединены противительными союзами;
- 3) если однородные члены соединены повторяющимися союзами;
- 4) перед второй частью сложных союзов.

СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Таблица 2.

СТРУКТУРА СЛОЖНОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ



Бессоюзное предложение

Союзное предложение

Сложносочинённое

Сложноподчинённое

Сложное предложение состоит из двух или нескольких простых предложений, объединяемых по смыслу, интонационно или грамматически.

Простые предложения соединяются в сложные с помощью союзов и без них.

Например: *Цвет способен вызывать у зрителя эмоциональную реакцию, это должен учитывать дизайнер, проектирующий предметную среду.*
(Бессоюзное сложное предложение)

Характерным признаком композиции является то, что каждый ее отдельный элемент не существует изолированно, а находится в окружении и взаимосвязи с другими элементами и формами. (Сложносочинённое предложение).

Любой предмет одежды — это вещь, которой пользуются и которая выполняет одну или несколько функций. (Сложноподчинённое предложение).

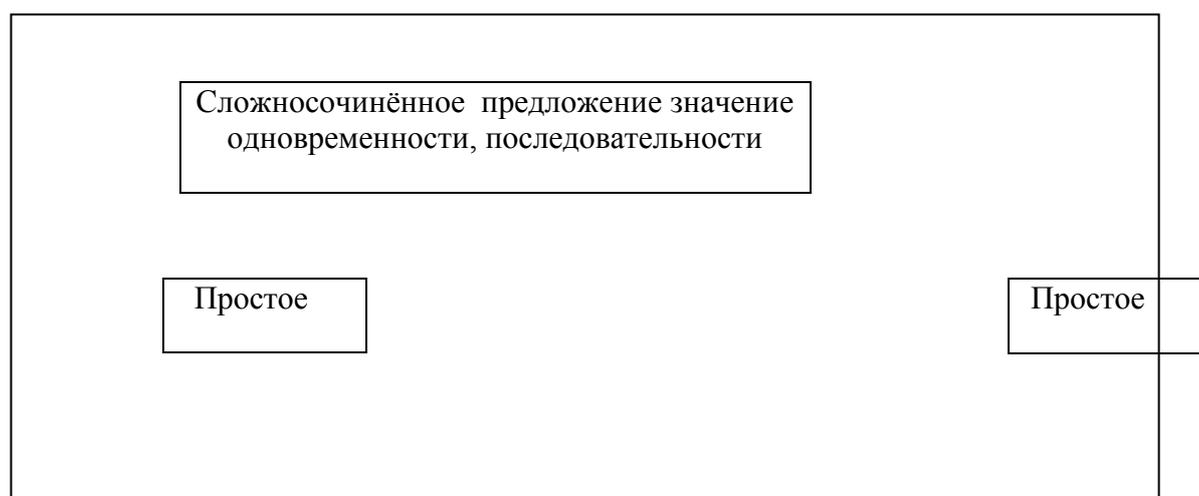
БЕССОЮЗНОЕ СЛОЖНОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

Запятая в бессоюзном сложном предложении ставится, когда предложения тесно связаны между собой и между ними можно поставить союз **и**.

1. Если предложения менее связаны между собой, то ставится точка с запятой.
2. Если пропущен временной союз, то ставится тире.

Таблица 3.

СЛОЖНОСОЧИНЁННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ СТРУКТУРА СЛОЖНОСОЧИНЁННОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ





Сложносочинённым предложением называется такое сложное предложение, в котором простые предложения равноправны по отношению друг к другу и соединяются сочинительными союзами.

При помощи союзов устанавливаются следующие отношения между сочинёнными предложениями: одновременность (союзы и, да в значении и, а, да, и); последовательность (и, а); противительность (а, но, да, однако, зато); разделительность (то...то, не то...не то, либо, или).

Простые предложения, входящие в состав сложносочинённого, отделяются друг от друга запятой независимо от того связаны они союзами или не связаны.

Примеры:

1. Но при этом одежда имеет и эстетическую функцию — она украшает человека, в ней неразрывно связаны понятия красоты и пользы.

2. Понятие «дизайн одежды» распространяется на деятельность по созданию костюма вообще, а не ассоциируется только с массовой одеждой, изготовленной промышленным способом, или даже более узко — одеждой, предназначенной для выполнения определенной функции.

СЛОЖНОПОДЧИНЁННОЕ ПРЕДЛОЖЕНИЕ

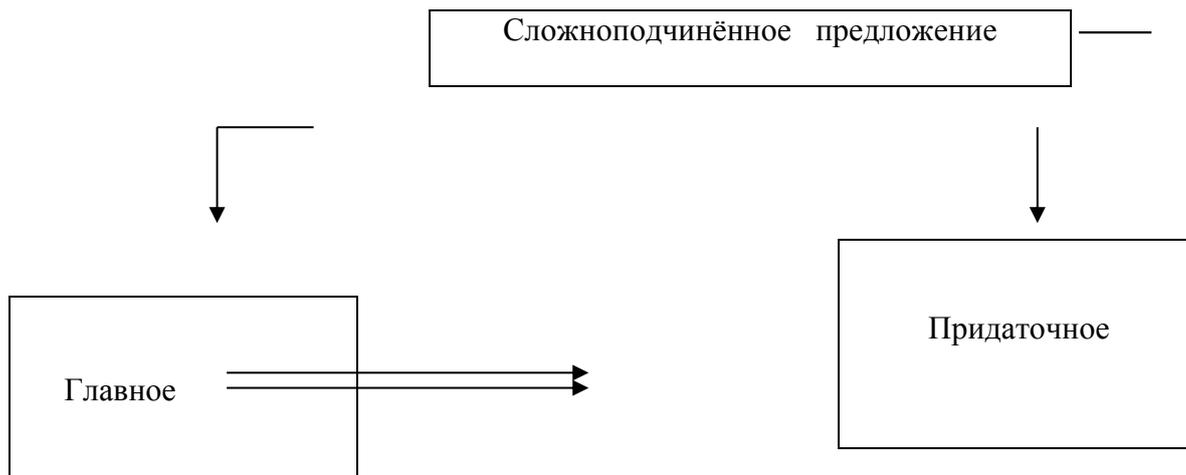
Сложноподчинённое предложение состоит из двух или нескольких предложений, одно из которых является главным, а другие – придаточными.

Придаточные предложения зависят от главного и поясняют, дополняют его. В зависимости от выполняемой ими функции придаточные предложения могут быть определительными, изъяснительными. Обстоятельственными (места, времени, причины, цели, условия, уступки, образа действия)

Таблица 4..

--

СТРУКТУРА СЛОЖНОПОДЧИНЁННОГО ПРЕДЛОЖЕНИЯ



Сложноподчинённое предложение состоит из двух или нескольких предложений, одно из которых является главным, а другие – придаточными.

Придаточные предложения зависят от главного и поясняют, дополняют его. В зависимости от выполняемой ими функции придаточные предложения могут быть определительными, изъяснительными, обстоятельственными (места, времени, причины, цели, условия, уступки, образа действия)

Например:

1. Объект дизайна одежды — утилитарная вещь, которая имеет практическое назначение и помимо эстетической функции как у произведения искусства выполняет множество других функций.
2. Опыт эксплуатации рапирных станков показывает, что они надёжны, высокопроизводительны, обеспечивают высокое качество вырабатываемой ткани.
3. Чтобы быть принятым в Синдикат, необходимо соответствовать определенным требованиям

Таблица 5.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ОПРЕДЕЛИТЕЛЬНОЙ ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ

Значение	Средства связи	Примеры
Придаточная часть определяет одно из слов главной части, характеризуя предмет или дополняя (раскрывая) его признак.	Союзные слова <i>который, какой, чей, где, куда, откуда, когда,</i>	<i>На первый взгляд особенно много общего у дизайна и у прикладного искусства, <u>произведением которого являются вещи, имеющие и практическое назначение</u> (напри-</i>

<p>Вопросы: какой? какая? какое? какие?</p>	<p><i>что, чтобы.</i></p>	<p><i>мер, посуда, гобелены, украшения).</i></p> <p><i>Произведением прикладного искусства можно считать вещь, <u>в которой объединены материально-практические и художественно-эстетические достоинства.</u></i></p>
---	---------------------------	---

Таблица 6.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ИЗЪЯСНИТЕЛЬНОЙ ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ

<i>Изъяснительное предложение</i>	<i>Средства связи</i>	<i>Примеры</i>
<p>Изъяснительное предложение рассматривается как реальное, в достоверности которого сообщаящий не сомневается</p> <p>Вопросы: кого? чего? кому? чему? кого? что? кем? чем? о ком? о чём?</p>	<p><i>что, чтобы</i></p>	<p><i>При смещении перекрытия в следующем ряду на одну или две и более нити считают, <u>что произошёл сдвиг перекрытия на соответствующее число нитей.</u></i></p> <p><i>Усиленная саржа отличается от простой саржи тем, <u>что в раппорте её нет одиночных перекрытий.</u></i></p>

--	--	--

Таблица 7.

**УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ
С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ МЕСТА**

<i>Значение</i>	<i>Средства связи</i>	<i>Примеры</i>
<p>Придаточная часть обозначает место (пространство), где совершается то, о чём говорится в главной части.</p> <p>Вопросы: где? куда? откуда?</p>	<p><i>где, куда, откуда</i> (часто в паре с соотносительными словами: <i>там, туда, оттуда</i>)</p>	<p><i>Выработанная на ткацких станках суровая ткань поступает в контрольно-учетный отдел, <u>откуда её направляют либо на отделочные фабрики для дальнейшей обработки, либо потребителю.</u></i></p>

Таблица 9.

**УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ
ЧАСТЬЮ ВРЕМЕНИ.**

<i>Значение</i>	<i>Средства связи</i>	<i>Примеры</i>
<p>Придаточная часть обозначает время действия, срок действия, а также определённый период времени: начало, конец, промежуток времени</p>	<p><i>когда, пока, с тех пор как, как только, перед тем как, до тех пор пока,</i></p>	<p><i>Уточная пряжа также перематывается на уточные шпули, увлажняется или эмульсируется и переплетается с основной, <u>после чего следует разбраковка суровой ткани.</u></i></p>

и. опросы: когда? с каких пор? до каких пор? за сколько времени? а какое время?	<i>прежде чем</i>	
--	-------------------	--

Таблица 10.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ ОБРАЗА ДЕЙСТВИЯ, МЕРЫ И СТЕПЕНИ

<i>Значение</i>	<i>Средства связи</i>	<i>Примеры</i>
<p>Характеристика образа, способа действия, меры и степени принака.</p> <p>опросы: как? в какой степени? каким образом? насколько?</p>	<p>Союзы: <i>что, чтобы, будто, как будто, словно</i>. Союзные слова: <i>как, сколько</i></p> <p>Нередко употребляются соотносительные слова, которые образуют пары: <i>так что, такой что, до того что, настолько что</i>.</p>	<p><i>Технологический процесс ткачества должен быть перестроен таким образом, <u>чтобы уменьшить разрушающее воздействие на нити основы</u>.</i></p> <p><i>Автомат смены уточных шпуль и механизм смены челноков должны работать согласованно <u>так, чтобы под вишбатель магазина запаса утка попадала шпуля с доработанным утком</u>.</i></p>

Таблица 11

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ ЦЕЛИ

<i>Значение</i>	<i>Средства связи</i>	<i>Примеры</i>
<p>Придаточная часть обозначает цель, назначение действия (с оттенками желательности,</p>	<p><i>чтобы, для того чтобы; с тем чтобы; лишь бы</i></p>	<p><i>Однако потребовались многие тысячелетия для того, <u>чтобы человек перешёл от примитивного ручного</u></i></p>

<p>необходимости, долженствования), совершаемого в главной части</p>		<p><u>плетения тканей к современному массовому производству тканей.</u></p> <p><u>Чтобы бельевые ткани удовлетворяли гигиеническим требованиям, они должны быть гигроскопическими, воздухопроницаемыми и мягкими.</u></p>
<p>Вопросы: зачем? для чего? с какой целью? для какой цели? во имя чего? в интересах чего?</p>		

Таблица 12.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ УСЛОВНОЙ

Значение	Средства связи	Примеры
<p>Придаточная часть обозначает реальное условие (иногда с оттенками причины времени) от которого зависит осуществление действия в главной части предложения.</p> <p>Вопросы: при каком условии? в каком случае?</p>	<p><i>если, если бы</i></p>	<p><u>Если плотность ткани по основе и утку одинакова, ткань называется равноплотной.</u></p> <p><u>Ткань называется неравноплотной, если плотность по основе и утку различна.</u></p>

Таблица 13.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ УСТУПИТЕЛЬНОЙ

Значение	Средства связи	Примеры
<p>Действие в главной части предложения совершается вопреки условиям, о которых сообщается в</p>	<p><i>хотя (хоть), несмотря на то что, пусть, пускай</i></p>	<p><u>Несмотря на то что удельный вес по метражу шерстяных тканей в общем выпуске тканей невелик, <u>по</u></u></p>

<p>ида-точной части. вопросы: <i>несмотря на что? Во- еки чему?</i></p>		<p><u>ассортименту они занимают веду- щее место.</u></p>
---	--	---

Таблица 14.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ ПРИЧИНЫ

Значение	Средства связи	Примеры
<p>Придаточная часть обозначает причину или обоснование действия (события, явления), в котором говорится в главной части.</p> <p>вопросы: <i>почему? по какой причине? отчего? из-за чего?</i></p>	<p><i>потому что, оттого что, так как, благодаря тому что, из-за того что, вследствие того что.</i></p>	<p><u>Бельевые ткани составляют 80 % объема выпуска бытовых льняных тканей, так как льняное бельё самое гигиеническое, износостойкое, отличается хорошей белизной и легко отстирывается.</u> <u>Так как нитроновые волокна понижают стойкость к истиранию, в костюмные ткани вводят это волокно совместно с лавсановым или капроновым.</u></p>

Таблица 15.

УПОТРЕБЛЕНИЕ СЛОЖНОПОДЧИНЁННЫХ ПРЕДЛОЖЕНИЙ С ПРИДАТОЧНОЙ ЧАСТЬЮ СЛЕДСТВИЯ

Значение	Средства связи	Примеры
----------	----------------	---------

<p>Придаточная часть указывает на результат, следствие, вывод, заключение, которые вытекают из содержания главной части</p> <p>вопросы: из-за чего? следствие чего? благодаря чему? в результате чего?</p>	<p><i>так что, благодаря чему, вследствие чего, ввиду чего, в результате чего</i></p>	<p><i>По мере выработки ткани ворсовую систему разрезают резаком на две равные части, <u>в результате чего образуются два самостоятельных полотна ворсовой ткани.</u></i></p> <p><i>Подплетины – одновременный обрыв нескольких нитей основы, <u>вследствие чего строение ткани напоминает сетку с крупными ячейками.</u></i></p>
--	---	---

А

автомат	avtomat (belgilangan ishni ichki mexanizmlar yordamida o'zi bajaradigan mashina)
автоматизация	- avtomatlashtirish
автоматически	- gayriixtiyoriy
автоматический	- avtomatik
ажурный вид	- nafis tor
аппарат вязальный	- to'qish apparati
аппаратная пряжа	- apparat usulidayigirilgan ip
аппаратная ткань	- apparat usulida to'qilgan mato
аппаратное прядение	- apparat usulida yigirish
апликация	- bichish (gul sochish)
аппретирование	- appretirlash
аппретура	- appretura (gazlama)
атласное переплетение	- atlas o'rilishi
ацетатная пряжа	- atsetat kalavaipi

Б

байка	- bayka(ikki tomoni paxmoq ip gazlama)
байковый	- paxmoq matodan qilingan
бархат	- baxmal
батан	- batan
батанный механизм	- batan mexanizmi
безопасность	- xavfsizlik .
беление	- oqartirish
белизна	- oqlik
бельё	- ich kiyim

бельевые ткани	- ich kiyim gazlamalar
бердо	- to'qo'v dastgoxining tarog'i
блеск	- yarqirash
блестящий	- yarqiragan
блуза	bluza (keng va kalta ust ko'ylak)
блузка	- bluzka (xotin-qizlarning yubka bilan kiyadigan kalta ust ko'ylaigi)
бобина	- g'altak
более	- ortiqroq, ko'proq
большой	- katta
боронование челночное	mokisimon harakatlanib tirmalash
бостон	bo'ston (kostyumbop jun gazlama turi)
бумазея	пахмоq gazlama
бязевый	- surpsimon
бязь	- surp

В

важный	- kerakli, muhim
вал	- val
валик	- kichik val
вальцы	- juvalar
вата	- paxta
вата чесальная	- taralgan paxta
ватин	- vatin (mato)
ватник	- paxtali chopon
ВВОДИТЬ	- kiritmoq
ВДОЛЬ	- uzunasiga

вельвет	- chiyduxoba
вельветовая куртка	- chiyduxoba kurtka
веретено	- urchuq
веретено крутильное	- pishitish urchug'i
вертикальный	- vertikal yo'nalishdagi
взаимно	- o'zaro, bir-birini
взаимный	- o'zaro
вид	- ko'rinish
видный	- ko'rinadigan
вилка	- ayri
вилка кардана, ведомая	- kardaning yetaklanuvchi ayrisi
вискоза	viskoza sun'iy ipak
вискозное волокно	viskoza tola
вкладываться	solinmoq
включать	o'z ichiga olmoq
включение	- ulanish
включение автоматическое	- o'z-o'zidan ulanish
включение ручное	- dastaki qo'shish
включение скорости на ходу	- tezlikni yutib ketayotganda qo'shish
включительно	- qo'shib
влажность	- namlik
влажный	- nam
влиять	- ta'sir etmoq
внедрение	- joriy qilish
внешний	- tashqi
вноситься	- kiritmoq
возможность	- imkoniyat
возникнуть	- paydo bo'lmoq

волокнистый	- tolador
волокно	- tola
волокно льняное	- zig'ir tolası
волокно натуральное	- tabiiy tola
волокно пушистое	- momiq tola
волокно синтетическое	- sun'iy tola
волокно скрученное	- eshilgan tola
ворс	- tuk
ворсинка	- bir dona tuk
ворсистый	- tukli
ворсвальная машина	- tuk chiqaradigan mashina
ворсование	- paxmoqlash
ворсовый	- tukli, paxmoq
восстанавливаться	- tiklanmoq
время	- vaqt
вручную	- qo'l bilan
вспомогательный	- yordamchi
всякий	- har qanday
выводиться	- chiqarmoq
выделять	- ajratmoq
выключатель	- uzgich
выключать	- o'chirmoq
выкройка	- andoza
выполнение	- bajarish
выполнять	- bajarmoq
выпуклый	- do'mboq
вырабатывать	- ishlab chiqarmoq
выраженный	- bildirmoq, ko'rinmoq

высокий	-yuqori
выход	- chiqish
вязание	- to'qish

Г

габардин	- gabardin (jun gazlama turi)
гигроскопичность	- namlanish
гитара станка	- uzatmalar qutisi
главный	- asosiy
гладкий	- siliq
гладкость	- siliqlik
глазки	- tuynukcha, teshikcha
гнездо	- uya
гнездо веретена	-urchuk uyasi
горячий	- issiq
гофре	- gofre
гофрирование	- gofrlash
ребень	- taroq
грубая отделка	- dag'al pardozlash
грубая поверхность	- dag'al yuza
грубая ткань	- dag'al mato

грубый - dag'al
группа - to'da, to'p, guruh

Д

дать - bermoq
движение - harakat, yurgizish
двойной - ikki marta ko'p
действие - harakat, ish
дефект - kamchilik, nuqson
дефектная пряжа - nuqsonli ip
дефектная ткань - nuqsonli gazlama
диагональный - qiya yo'lli gazlama
длина - uzunlik
длинный - uzun
добротность пряжи - ipning sifati
долевой - bo'ylama
дополнительно - qo'shimcha qilib
дополнительный - qo'shimcha
доработать - ishning chalasini tamom qilmoq
доработка - ishning chalasini tamomlash
драп - qalin movut
дробь - pitra
другой - boshqa
дубильный экстракт - oshlash qiyomi
дубитель - oshlavchi modda qiyomi

Ж

жѐсткий - qattiq
жѐсткость - qattqlik

З

зависеть - bog'liq bo'lmoq
зависимость - bog'liqlik
загрязнение - ifloslanish
заданный - berilgan
заземление - yerga tutashtirish
заключаться - shundan iborat bo'lmoq
заключение - natija
закрепляться - mahkamlanmoq
закройная машина - bichish mashinasi
замена - almashtirish
заменять - almashtirmoq
заметный - ko'zga ko'rinarli
замкнутый - yopiq
замочный - qulfli
занавеси - pardalar
заправка - quyib olish
заправочный - zapravka qiladigan
зарядить - zaryadlamoq
заряжать - ishga tayyorlamoq
заряженный - zaryadlangan
затраты - xarajat
затрачивать - sarflamoq

зев	- xomuza
зев узорчатый	- naqshli xomuza
зев челночный	- moki xomuza
значительный	- ko'p, katta

И

игла	- nina, igna
игла жаккардная	- jakkard jgnasi
игла контрольная	- nazorat ignasi
игла крючковая	- ilmoqli igna
игла плоская	- yassi igna
игла стегальная	- qaviq ignasi
игла трубчатая	- naysimon igna
избыточный	- ortiqcha
извлечение	ajratib olish
изготавливать	- yasamoq
изделие	- mahsulot
издержки	- chiqim
излом	- singan joy, sinish
изменение	- o'zgarish
измерение	- o'lchash
изнанка	- orqa tomon, ters
изнаночный	- teskari, ichki tomon
изнашиваемость	- yeyiluvchanlik, eskiruvchanlik
изнашивание	- eskirish, yeyilish
износ	- yeyilish, siyqalanish
износостойкий	- yeyilishga chidamli
износостойкость	- yeyilishga chidamlilik

изношенность	- eskirish darajasi
изнутри	- ichki tomondan
иметь	- ega bo'lmoq
интенсивность	- jadallik
интенсификация	- jadallashtirish
производства	- ishlab chiqarishni jadallashtirish
искусственный	- sun'iy
использование	- foydalanish
использовать	- foydalanmoq
исправить	- tuzatmoq
исправность	- ishga yaroqlilik
исправный	- yaxshi ishlaydigan
испытание	- sinov
испытание на прочность	- mustahkamlikka sinash
испытывать	- sinovdan o'tkazmoq
исследование	- tadqiqot
истереть	- ishqalamoq
истирание	- ishqalanib yeyilish
исходное сырье	- dastlabki xomashyo
исходный	- dastlabki, boshlang'ich
исходный материал	- boshiang'ich ashyo

К

каждый	- har bir
казеиновый	- kazeinli
каламянка	- kalamyanka (zig'ir tolali mato)
каландр	silliqlagich
кардан вильчатый	ayrili kardan

кардан гибкий	egiluvchan kardan
кардан жёсткий	bikr kardan
каретка	karetka, aravacha
каретка переключения передач	uzatmalarni almashlab qo'shish karetkasi
карта	
катушка	xarita
качество	g'altak
кашемир	sifat
кипа	kashmiri (yung gazlama)
кипа волокна	toy
классификация	tolalar toyi
клеевая краска	tasnif
клей	yelim bo'yoq
клейкий	yelim
клетка	yopishqoq
клетчатый	katak
клубок	katak gulli
кнопочный выключатель	koptokip
ковёр	tugmali ulab uzgich
ковёр вязанный	- gilam
ковёр окаймлённый	- to'qilgan gilam
ковёр основоворсовый	hoshiyali gilam
ковёр с булавчатым ворсом	tandasi tukli gilam
ковёр с шитым ворсом	xalqa lukli gilam
кокон	tikma tukli gilam
кокон атласистый	ipak pillasi
количество	atlassimon pilla
комбинированный	miqdor

компонент	birga qo'shilgan
конструирование	- tarkibiy qism
конструировать	- loyihani tuzish
конструкция	- loyihalamoq
контролировать	- tuzilish
контроль	- tekshirmoq
контроль качества	- nazorat
контур	- sifat nazorati
коренная система	- sirtqi ko'rinish, shakl
коробка	- asosiy usul
коробка распределения	- quti
коробка скоростей	- taqsimlash qutisi
корсет	- tezliklar qutisi
корсетный	- korset, beldamcha
костюм	- korsetga oid
костюмный	- kiyim
крахмал	- kostyumbop
креп	- kraxmal, oxor
крепдешин	- krep (yupqa g`ijim gazmol)
крепить	- krepdeshin (yupqaipak gazmol)
крепление	- mahkamlamoq, mustahkamlamoq
креповый	- mahkamlash
критерии	- krepdan qilingan
кройка	- mezon, o'lchov
крупный	- bichiqchilik, bichish
круткомер	- yirik, katta
кручёная пряжа одиночная	- buramo'lchagich
кручёная пряжа с петельками	- yakka pishitilgan kalava

кручение	- halqasimon pishitilgan kalava
крученые нити	
крючок	- buralish
крючок веретена	- pishitilgan ip
крючок челночный	- ilgakcha
	- duk ilgagi
	- moki ilgagi

Л

лавсан	- lavsan
ламель	- lamel
ластик	- lastik (astadik tovar)
ластиковая подкладка	- lastik astar
левый	- chap
лён	- zig'ir
лента	- tasma
ликвидировать	- tugatmoq, yo'qotmoq
линейный	- chizikli
линия	-chiziq
линия излома	- sinish chizig'i
лицевой	- o'ng (matoning o'ngi)
льнокомбайн	- zig'ir yig'ish kombayni
льномотилка	- zig'iryanchgich
льнообмолачивающий	- zig'ir yanchadigan
льноочиститель	- zig'ir tozalagich
льнопрядение	- zig'ir tolasini yigirish
льносоллома	- zig'ir somon

льняная пряжа	- zig'ir tolasidan olingan ip
льняная ткань	- zig'ir tolali gazlama
льняное волокно	- zig'ir tolas
лямка	- tasma

М

магазин шпуль –	- naycha qutisi
максимальная гигроскопичность	- maksimal gigroskopik ishmishlik
максимальное потребление	
максимальный	- eng katta iste'mol qilish
малогабаритный	- ko'p, eng katta
манжета	- ixcham, kichik o'lchamli
марка	- yeng
маркий	- belgi, nav
маркировка	- kir ko'tarmas (gazlama)
масло	- belgilash
масло веретенное	- moy, yog'
масляный	- urchuq moyi
масса	- moyli, yogli
массовый	- massa, vazn
материал	- ommaviy
материаловедение	- material ashyo
махровая ткань	- materialshunoslik
махровое полотенце	- paxmoq gazlama
махровый	- paxmoq sochiq
машинная обработка	- paxmoq
мебельный	- mashinada ishlov berish

меланж	- mebelbop
меньше	- chipor
меняться	- kichikroq, qisqaroq, torroq
мера	- alishmoq, almashmoq
мережка	- o'lchov
мерсеризация тканей	- kashta
мерсеризовать	- gazlamalarni ishqor bilan ishlash
местный	- ishqor bilan ishlamoq
место	- mahalliy, jaydari
металлический	- o'rin, joy
метка	- metallga oid
метод	- belgi
метод петли	- usul
мех	- halqa usuli
механизм	- teri
механический	- mexanizm
миткаль	- mexanikaga oid
многочисленный	- xom chit
моделирование одежды	- ko'pgina
модель модный	- kiyim modelini tayyorlash
молескин	- nusxa, andoza
момент	- odat bo'lgan, rasm bo'lgan
мотальная машина	- shaytonteri (gazmol turi) payt
моток	- o'rash mashinasi
моток пряжи	- kalava, o'ram
муфта карданная	- ip o'rami, ip kalavasi
мягкий	- kardanli mufta
мягкость	- yumshoq

- yumshoqlik

Н

набивная ткань	- gul bosilgan gazlama
наблюдать	- nazorat qilib turmoq
набор	- to'plam
навой	- navoy (to'quv g'altagi)
навой навитый	- to'ldirilgan to'quv g'altak
навой ткацкий	- to'quvchilik g'altagi
наволок	- yupqa maiza
называться	- aytilmoq, atalmoq
наиболее	- eng ko'p
наименее	- eng kam
наличие	- borlik
наматываться	- o'ralmoq
намотанный	- o'rab qo'yilgan
намотать	- o'rab qo'ymoq, o'ramoq
намотка	- o'ram, kalava
намоточный барабан	- o'rash g'altagi
нанесение	- chizish, belgi qo'yish
напоминать	- o'xshab ketmoq
направление	- yo'nalish
направляющий	- yo'naltiruvchi
наработанный	- ishlangan
наработка	- ishlash muddati
нарастание	- o'sish
наращивание	- o'zaytirish

нарушение	- buzilish
наряд	- topshiriq, vazifa
насадка	- kiydirma, o'tkazma
насадка на вал	- valga kiydirish
насос	- nasos (dam bergich)
настил	- to'shama
настилочный	- to'shaluvchi
настраивать	- sozlamoq
настричь	- qirqmoq, qaychilamoq
настроенная катушка	- sozlangan g'altak
настройка	- sozlash
нати́рание	- ishqalanish
нати́рка	- ishqalab yaltiratisht
натка́ть	- taqib qo'yamoq
натрепа́ть	- titmoq, savamoq
на́тяжение	- taranglash
на́тяжение ремня	- tasmani taranglash
на́тяжение упругое	- elastik taranglik
на́тяжка	- taranglash, tortish
на́тяжной зажим	- tortma qisqich
на́тяжной ролик	- tortish roligi
на́чѐс	- taralgan, titilgan
на́шивка	- tikilgan
на́шивной	- ustiga tikiladigan
небре́жность	- pala-partish ish qilish
небре́жный	- pala-partish
него́дный	- yaroqsiz, yaramas
недоброка́чественный	- sifati past, sifatsiz

недостаток	- nuqson, kamchilik
недостаточный	- yetarli emas, kam
незначительный	- ahamiyatsiz, arzimas
неисправность оборудования	- uskuna nosozligi
некоторый	- ba'zi
ненадёжность	- ishonchsizlik
необходимый	- kerakli
неоднородность	- bir jinlimaslik
неоднородный	- bir jinsli bo'lmagan
неподвижный	- qo'zg'alnas
неправильный	- noto'g'ri
непрерывно	- uzluksiz
непригодность	- yaroqsizlik
непригодный	- yaroqsiz
непрозрачный	- xira
непромокаемый	- nam tortmaydigan
непроницаемый	- o'tkazmaydigan
непропитанный	- shimdirilmagan
не пропускающий	- o'tkazmaydigan
непрочный	-bo'sh
несколько	- bir necha
несминаемый	- g'ijimlanmaydigan
нестойкий	- chidamsiz
нетеплопроводный	- issiq o'tkazmaydigan
неустойчивость	- noustuvorlik
неустойчивый	- noustuvor
нечесаный	- taralmagan
нижний	- ostki

низкий	- past
нитевидный	- ipsimon
нитеводитель	- ip yuritgich
нитеочиститель щелевой	- tirqishli ip tozalagich
нитка	-ip
ниточка	- kaltaip, ingichka ip
ниточная фабрика	- ip korxonasi
ниточные изделия	- ip mahsulotlari
ниточный	- ipli
нить	- ip, tola
нить ворсовая	- tukli ip
нить вышивальная	- kashta ipi
нить двойная	- qo'shaloq ip
нить кардная	- kard ipi
нить крученая	- pishitilgan ip
нить перевивочная	- chirmashtiruvchi ip
нить перекрученная	- o'taeshilgan ip
нить позолоченная	- tillasuvi yuritilgan ip
нить раскрученная	- buramaochilgan ip
новый	- yangi
ножницы	- qaychi
норма	- me'yor
норма времени	- vaqt me'yor
норма выработки	- ishlab chiqarish me'yor
нормальный	- mo'tadil
носский	- chidamli, pishiq
нумерация	- nomerlash, raqamash

О

обвивать	- o`ramoq
обеспечение	- ta'minlash
облегчение	- yengillatish
обозначаться	- belgilamoq
оборудовать	- jihozlamoq
обрабатывать	- ishlov bermoq
обработка	- ishlov berish
образец	- namuna, nusxa
образование	- hosil bo'lish
образованный	- hosil bo'lgan
образовать	- hosil qilmoq
образоваться	- tuzilmoq
обратный	- teskari, orqa
обращение	- aylantirish
обрыв	- uzilish
обрывность	- uziluvchanlik
обрывность пряжи	- kalavaipning uziluvchanligi
обслужить	- xizmat qilmoq
обтачивание	- aylanasiga yo'nish
обтачивание фасонное	- shaklli aylana yo'nish
общий	- umumiy
обычный	- oddiy
ограниченный	- chegaralangan
одежные ткани	- kiyim gazlama
одеяло	- ko'rpa
одеяние	- libos

одинаково	- bir xil
одинаковый	- bir xil
одиначный	- yakka, bir o'zi
одновитковая катушка	- bir (yakka) o'ramli g'altak
одновременность	- bir vaqtli
одновременный	- bir vaqtda bo'lgan
однородность	- bir jinslilik
однородный	- bir jinsli
односторонний	- bir tomonlama
одночелночный	- bir mokili
окраска	- bo'yash
окраска тканей	- matolarni bo'yash
операция	- amal, ish
опора	-tayanch
определённый	- aniq
определять	- aniqlamoq
опушка	- cheti
орган	- qism
орнамент	- naqsh gul
орнаментный	- naqshli
освободиться	- toza bo'lmoq
основа	- asos
основной	- asosiy
основной (нити)	- o'rish (iplari)
особенно	- ayniqsa
оставаться	- qolmoq
останавливаться	- to'xtalmoq
останов	- to'xtash

остов	- quruq gavda
осуществлять	- amalga oshirmoq
осуществляться	- bajarilmoq
осыпаемость	- sochilish, to'kilish
отверстие	- teshik
отвод	- chetlatish
отводиться	- olib chiqmoq
отводящий	- olib chiqargan
отдел	- bo'lim
отделка	- pardoqlash
отделочный материал	- pardoqlash materiallari
отдельный	- alohida
откидной	- qaytarib qo'yiladigan
отличие	- farq
отметка	- belgilash
относиться	- tegishli bo'lmoq
отпуск (механизм)	- (mexanizumni) bo'shatish
отпускающий	- bo'shashtirish
отрыв	- uzilish
отрыв основы	- o'rish ipining uzilishi
отстоять	- uzoqda bo'lmoq
отсутствие	- yo'qlik
оттягиваться	- cho'zmoq
отутюжить	- dazmollamoq
отход	- qoldiq, chiqindi
отходы производственные	- korxonona chiqindilari
отходы трепания	- titish chiqindilari
очёс	- tarandi

очесать	- tarab tozalamoq
очёсы гребенные	- qayta tarash tarandilari
очёсы льняные	- zig'ir tarandilari
очёсы пеньковые	- qanop tarandilari
очёсы чесальные	- tarash chiqindilari
очистка	- tozalash

П

паковка	o'ram
пар	bug'
параллельно	parallel ravishda
перевивочный	- qaytadan o'ralgan
передача	- yetkazish
перезарядка	- qayta zaryadlash
перекрывать	- yopib qo'yimoq
перекрытие	- \qoplash
перематывать	- qaytadan o'ramoq
перемещаться	- boshqa joyga o'tmoq
перемещение	- joyini o'zgartirish
перемотка	- qaytadan o'rash
переплетаться	- o'rilmog
переплетение	- to'qilish usuli, o'rilish
переплетённый	- to'qilgan
перечесать	- qaytadan taramoq
перешить	- qayta tikmoq
перештопать	- qayta to'rlash
периодически	- wiqti-vaqti bilan

перпендикулярно	- tik
персонал	- hodimlar
пестротканый	- yo'l-yo'l, katak-katak
петельный	- sirtmoqqa oid
петли	- sirtmoqlar
петля	- sirtmoq
пижама	- pijama (uy kiyimi)
пике	- pike (g'ijim qilib to'kilgan bir xil mato)
пикейный	- pikega oid
питание	- ovqatlantirish
плавить	- eritmoq
плавление	- eritish
планка	- taxtacha
пластина	- taxtacha, plastina
пластичность	- mayin
платьевые ткани	- ko'ylakbop gazlamalar
плести	- to'qimoq, o'ramoq
плетение	- to'qish usuli
плоский	- yassi, tekis
плотно	- zich
плотность	- zichlik
плюш	- baxmal, tukli duxoba
пневматический	- pnevmatik (siqilgan havo yordami bilan ishlaydigan)
поверхностный	- yuzadagi, ustki
поверхность	- yuz, ust
повреждение	- buzilish, shikastlanish
повреждение волокон	- tolalarning shikastlanishi
повторяться	- takrorlamoq

повышение	- oshirish
повышенный	- yuqori
поглощение	- yutish
подавать	- olib bermoq
подвижность	- qo'zg'aluvchanlik
подготовить	- tayyorlamoq
подготовка	- tayyorgarlik
подготовленный	- tayyorlangan
подкладка	- taglik, ostlik
подкладочный	- astarlik
подклассы	- kenja sinflar
подобный	- o'xshash
подобрать	- tanlamoq
подогнанный	- to'g'rilangan, moslangan
подразделять	- bo'lmoq
подразделяться	- bo'linmoq
подставляться	- yoniga qo'yumoq
подшивной	- ostidan tikiladigan
позволять	- imkon bermoq
показатель	- ko'rsatkich
показывать	- ko'rsatmoq
покраска	- bo'yamoq
покровный трикотаж	- qoplama trikotaj
покрой	- bichim, andaza
покрытие	- qoplama
полный	- to'la
полоса	- yo'l-yo'l chiziq
полотенце	- sochiq

полотно	- polotno, tasma, lenta
полотняный	- matoga oid
полубархат	- yarimbaxmal
получать	- olmoq
получение	- olish
понижающий	- pasaygan
поочередно	- navbat bilan
поперёк	- ko'ndalangjga
поперечный	- ko'ndalang
порок	- nuqson
портить	- buzmoq
порядок	- tartib
последовательный	- ketma-ket
постепенно	- asta-sekin
постоянно	- doimo
поступать	- kelmoq, kirmoq
потери	- yoqotishlar, isroflar
початок	- so'ta
пошив	- tikish
правосторонний	- o'ng tomonlama
правый	- o'ng
практичный	- qulay
превосходить	- o'tib ketmoq
предназначенный	- mo'ljallangan
предохранительный	- ehtiyot qiladigan
предохранять	- saqlamoq
представлять	- ega bo'lmoq
предупреждать	- ogohlantirib qo'yimoq, oldindan xabardor qilib qo'yimoq

предупреждение	- oldini olish
предыдущий	- oldingi
преобладание	- ustunlik
преобладать	- ko'p bo'hnoq, ustun bo'lmoq
преобразование	- o'zgartirish
прессование	- zichlash
прибиваться	- qoqilmoq, bosilmoq
привод	- yuritma
приготовительный	- tayyorlov
придавать	- bermoq, kiritmoq
приём	- qabul qilish
признак	- belgi
применение	- qo'llanish
применять	- ishlatmoq
приспособление	- moslama
причем	- buning ustiga
продевание	- o'tkazish
продеваться	- otkazmoq
продолжительность	- davomiylik
продольный	- uzunasiga
продукция	- mahsulot
прозрачность	- tiniqlik
производительность	- ish unumi
производиться	- ishlab chiqarilmoq
производный	- hosila
производство	- ishlab chiqarish
производство канатно- веревочное	- yarqon ishlab chiqarish - kelib chiqmoq

произойти	- kelib chiqmoq
происходить	- o'miz, yeng o'rni
пройма	- o'tkazish
прокладывание	- o'tkazilgan
проложенный	- oraliq
промежуток	- yuvish
промывка	- shimdirmoq
пропитать	- singdiriladigan modda
пропитка	- o'tkazmoq
пропускать	- oraliq
просвет	- qavatlamoq
прослоить	- oraliq qatlamcha
прослойка	- to'xtab turmoq
простаивать	- oddiy ko'p qavatli o`ram
простая многослойная намотка	- qavimmoq
простегать	- eng oson
простейший	- oddiy
простой	- choyshab
простыня	- yurib chiqmoq
проходить	- jarayon
процесс	- yigirish jarayoni
процесс прядения	- mustahkamlik
прочность	- pishiq, mahkam
прочный	- oddiyroq
проще	- paxta ip yigirish
прядение хлопка	- eshilgan arqon
прясть	- to'qima ip
пряжа	- bo'yalgan ip

пряжа крашенная	- zig'irtola ip
пряжа льняная	- xom ip
пряжа суровая	- ipak ip
пряжа шёлковая	- to'g'riburchak
прямоугольник	- ishga tushirish
пуск	- ishga tushiruvchi
пусковой	- yo'l
путь	- tivit, momiq
пух	- qayta tarash momig'i
пух гребенные	- savash momig'i
пух чесальный	- jun momig'i
пух шерстяной	- chang o'tkazmaslik
пыленепроницаемость	- dog'
пятно	

Р

работа	- ish
рабочий (механизм)	- ish qiladigan
равномерный	- bir xil
равносторонний	- tomonlari teng bo'lgan
разгрузить	- yukni tushirmoq
разделяться	- bo'linmoq
разладка	- buzilish
различать	- ajratmoq
различный	- har xil

раимер	- o'lcham
размешаться	- joylashmoq
разновидность	- tur, xil
разнообразный	- xilma-xil
разный	- har xil, turli
разреженный	- siyraklashgan
разрезать	- qirqmoq, kesmoq
разрыв	- uzish, uzilish
разъединяться	- ayrilmoq, ajralmoq
рама	- rama
рапира	- rapira
раппорт	- rapport
раскрой	- bichim
расположение	- joylashish tartibi
расположенный	- joylashgan
распространённый	- tarqalgan
растяжимость	- cho'zilish
расход	- chiqim, xarajat
расцветка	- rang-barang qilib gul solish
регулировать	- tartibga solmoq
регулятор	- rostlagich
резак	- kalta pichoq
резко	- to'satdan
результат	- natija
рельефный	- bo'rtma
ремиз	-shoda
репс	- reps (pishiq chiviq gazlama)
репсовый	- repsdan qilingan

рисунок	- rasm
ровница	- pilik
ровница крученая	- pishitilgan pilik
ровница некрученая	- pishitilmagan pilik
ровница очесанная	- tarandi piligi
ровница уточная	arqoq piligi
ровность	tekislik
ровный	tekis
рогожка	dag'al gazlama
рогулька	- rogulka
ромб	romb (hamma tomonlari teng parallelogramm)
рубчик	yo'l-yo'l
ряд	qator

С

самокрутка	- o'z-o'zidan buralish
самостоятельный	- mustaqil
саржа	- sarja
саржевый (переплетение)	- sarja o'rilishi
сатин	- satin
свободный	- erkin
сводиться	- biror narsadan iborat bo'lmoq
свойство	- xususiyat
связанный	- bog'langan
связь	bog'lanish, aloqa
сдвиг	- siljish
сдвигаться	- siljimoq, surilmoq

сдвоенная нить	- qo'shqavat ip
сдвоенный	- qo'shqavat
сетка	- to'r
сигнализация	- signallar berish
сильно	- kuch bilan, qattiq
симметричный	- simmetrik
система	- tizim
скало	- skalo
складываться	- tashkil topmoq
склиз	- skliz
скрутить пряжу	- ip yigirmoq
скрутка	- o'rama
скрученный	- o'ralgan, pishgan
скручивание	- yjgirish
скручивание пряжи	- ip yigirish
слабо	- bo'sh, qattiq emas
следующий	- keyingi
сложный	- murakkab
служащий	- xizmatchi
служить	- xizmat qilmoq
смазка	- moy surkash
сматываться	- o'ralmoq
смена	- almashtirish
сменный	- almashinadigan
смешанный	- aralashtirilgan
смещение	- siljish
снабдить	- ta'minlamoq
снижать	- pasaytirmoq

снижение	- pasaytirish
сновальная машина	- tanda qo'yadigan dastgoh
сновальный	- tanda qo'yadigan
сновальный цех	- tanda qo'yish sexi
снование	- tanda qo'yish
совершаться	- bo'lmoq, amalga oshmoq
совершенный	- takomillashgan
согласованный	- o'zaro moslashtirilgan
создавать	- yaratmoq
создающий	- yaratgan
сообщать	- aytmoq, bildirmoq
соответственно	- tegishlicha
соответствие	- muvofiqliq, moslik
соответствующий	- to'g'ri keladigan
сопротивление	- qarshilik
соразмерно	- mutanosib
сорочечное полотно	- ko'ylakbop polotno
сорочечный	- ko'ylakbop
сортный	- biror sortga (navga) mansub bo'lgan
состав	- tarkib
состояние	- holat
состоять	- iborat bo'lmoq
состоящий	- iborat bo'lish
сохранность	- buzilmaganlik, yaxshi saqlanganlik
специальный	- maxsus, alohida
сплетение	- o'rilish, to'qilish
способ	- usul, yo'l
способность	- qobiliyat

сработанный	- yeyilgan
сравнительно	- nisbatan, taqqoslama
станок односторонний	- bir tomonli stanok
старение	- eskirish
сторона	- tomon
строение	- tuzilish
строиться	qurilmoq, solinmoq
структура	tuzilish
стягивание	tortish
сутюживаться	dazmollamoq
существенно	jiddiy, muhim
сущность	mohiyat, asosiy ma'no
сход	bo'shash
сход нити со шпули	ipning naychadan bo'shab chiqishi
считать	hisoblamoq, sanamoq
сыпучесть	sochiluvchanlik
сырьё	xomashyo

Т

тартание	- tortish usuli
твёрдость	- qattqlik
твил	- tvil (gazlama)
текстиль	- gazlama, tekstil
текстура	- tuzilish
температура	- harorat
тепло	- issiq
теплозащитный	- issiqlik o'tkazmaydigan

теплопроводность	- issiqlik o'tkazuvchanlik
теплостойкость	- issiqbardoshlik
теплоустойчивость	- issiqbardoshlik
теплофизические свойства	- issiqlik-fizikaviy xususiyatlar
термохимическая обработка	- termo-kimyoviy ishlov
технический	- texnik
технологический	- texnologik
тик	-tik
тип	- tur, xil, namuna
ткань	- gazlama
ткань бархатная	- duxoba gazlama
ткань в полоску	- yo'l-yo'l gazlama
ткань с двухсторонним ворсом	- ikki yog'i tukli gazlama
ткань саржевая	
ткань суровая	- silon gazlama
ткацкий	- xom gazlama
ткач	- to'quv
ткачество	- to'quvchi
товарный	- to'qimachilik
толщина	- tovar holidagi
толщина ткани	- qalinlik
толщиномер	- gazlamaning qalinligi
тонина	- qalinlik o'lchagich
тонкие нитки	- ingichkalik
тонкий	- ingichkaip
тонковолокнистая шерсть	- yupqa, ingichka
тонковолокнистый	- ingichka tolali jun
тонкорунная шерсть	- ingichka tolali

тонкослойный	- mayin jun
торможение	- yuqqa qatlamli
тормоз	- tormoz berish, to'xtatish - tormoz (mashinani sekinlatadigan yoki to'xtatadigan moslama)
трение	- ishgalanish
трёхслойный	- uch qatlamli
трещина	- yoriq, darz
тройной	- uch qavatli
тройной канат	- uch qavat qilib eshilgan arqon
труд	- mehnat
трудоёмкий	- ko'p mehnat talab qiladigan
тюк	- bog'lam, toy
тюкоукладчик	- toytaxlagich

У

увеличение	- ko'paytirish, o'stirish, kattalashtirish
увлажнять	- namlamoq
удлинённый	- uzaytirilgan, uzun
удобный	- qulay
узкий	- tor, ensiz
узор	- naqsh, gul
узор ткани	- gazlamaning guli
уменьшение	- kamaytirish, kichraytirish
уплотнённый	- zichlashtirilgan
уровень	- daraja, saviya
усадка	- o'tirish, qisqarish

усадка ткани	- gazlamaning qisqarib qolishi
усиление	- kuchaytirish
усиленный	- kuchaytirilgan
ускорение	- tezlatish
усложнять	- murakkablashtirnoq
установка	- uskuna
установленный	- rasmiylashgan, belgilangan
устраняться	- chetlashmoq
устройство	- tuzilish
устройство	- qurilma
устье	- etak, og'iz
уток	- arqoq
уточная вилочка	- arqoq ilgagi
уточное щупло	- arqoq sezgichi
утюжка	- dazmollash
ухудшать	- yomonlashtirmoq
учитываться	- nazarga olmoq

Ф

фактически	- faktga asoslangan
фасонная пряжа	- shakldor ip
фасонный	- shakldor
физический	- fizik
фланель	- flanel (ip gazlamaturi)
формирование	- tuzish, shakllantirish
функция	- ish, vazifa

Х

халат	- xalat, chupon, to'n
характер	- xususiyat
характеризоваться	- biror xususiyatga ega bo'lmoq
характеристика	- xarakteristika (biror narsaning xossasini egri chiziq yordamida tavsiflash)
химический	- kimiyaviy
хлопковое волокно	- paxta tolası
хлопкочкачество	- ip to'qish
хлопчатобумажная пряжа	- paxta ip
хлопчатобумажная ткань	-ip gazlama
хлопчатобумажный	- ip gazlamaishlab chiqaradigan
ход	- yurish, siljish

Ц

цвет	- tus, rang
центр	- markaz, o'rta
центральный	- markaziy
циклический-	siklga oid, davriy
цифра	raqam

Ч

часто	- tez-tez, ko'pincha
часть	- qism, bo'lim, bo'lak

челнок	- moki
челнок для нижнего утка	- quyi arqoq mokisi
челнок дугообразный	- yoysimon moki
челнок зубчатый	- tishli moki
челнок с неподвижной шпулей	- qo'zg'almas naychali moki
челночный	
чередование	- mokisimon
чередоваться	- almashinish
чесалка	- almashlanib turmoq
чесальная лента	- taroq, taragich
чесание хлопка	- taralgan pilta
чесаный	- paxtani tarash
числитель	- taralgan
число	- surat
чрезвычайно	- son
	- haddan tashqari

Ш

шевиот	- sheviot (jun gazlama turi)
шелк	- ipak
шёлк - сырец	- xom ipak
шелковистость	- ipakka o'xshashlik, ipaksimon
шелковый	- ipakdan qilingan
шелкокручение	- ipak pishitish
шелкомотальный цех	- ipak o'rash sexi
шелкоткачество	- ipak to'qish
шероховатый	- g'adir-budur

шерстопрядение	- jun yigirish
шерстоткацкий	- jun to'qish
шерстотрепальный	- jun titish
шерсть	- jun
шерсть ангорская	- echki juni
шерсть блестящая	- yaltiroq jun
шерсть валяная	- bosilgan jun
шерсть полугрубая	- yarim dag'al jun
шерсть разрыхленная	- titilgan jun
шерсть суровая	- xom jun
шерсть тонкосуконная	- mayin movut jun
ширина	- en
широкий	- keng, serbar
широко	keng, katta
шить	tikmoq
шитьё	tikish
шифон	shifon (nafis ipak gazlama turi)
шлихта	- oxor
шлихтование	- oxorlash
шов	-chok
шов оверлочный	-yo'rma chok
шов подрубленный	- bukib tikilgan chok
шов стеганный	- qavilma chok
шотландка	- shotlandka (katak — katak gazlama)
шпулька	- naycha
штапельная пряжа	- shtapel ipi
штапель	- shtapel

Э

эластичность	- egiluvchan
элемент	- tarkibiy qism
эмульсия	- emulsiya
эстетический	- estetik
эффект	- effekt, samara

Я

яркий	- ochiq rangli, yarqiragan
яркое платье	- ochiq rangli ko'ylak
ячейка	- katakcha, ko'z, uya

Современная терминология художественного проектирования

Знание специальных терминов является обязательным в творческой работе дизайнера. Рассмотрим термины, без которых невозможно современное художественное проектирование трикотажных изделий.

Ансамбль (франц. ensemble) – совокупность, стройное целое. Это - гармоничное сочетание предметов костюма, подчиненных единому замыслу. Предметы ансамбля находятся в определенном соподчинении, т.е. могут быть главными и второстепенными.

Блок (англ. block) – часть. Это - часть предмета одежды (устройства), представляющая собой совокупность функционально объединенных, часто однотипных деталей, элементов, частей.

Дизайн (англ. dizing) – замысел, проект, чертеж, рисунок. Это - термин обобщающий различные виды проектировочной деятельности, имеющей целью формирование эстетических и функциональных качеств предметной среды.

Код (франц. code) – совокупность знаков, символов. Это - система определенных привл при помощи которых информация может быть представлена (закодирована) для передачи, обработки и хранения (запоминания).

Коллекция (лат. collectio) – собрание. Это - систематизированное собрание моделей и предметов костюма, представляющих художественный интерес по стилю, конструкции, форме и образному решению.

Комбинаторика – раздел математики, изучающий приемы нахождения числа различных соединений (комбинаций), перестановок.

Комплект (лат. completus) – полный. Это – полный набор предметов костюма равных по значению. Комплект может включать широкий ассортимент, взаимозаменяемых предметов.

Композиция (лат. compositio) – составление, связывание. Это – построение художественной формы, обусловленное ее содержанием, характером, назначением и во многом опреде-

ляющее ее восприятие, важнейший организующий элемент художественной формы, придающий изделию единство и цельность, соподчиняющий его компоненты и подчиняющий их целому.

Конструкция (лат. *collectio*) – составление, построение, устройство, взаимное расположение частей.

Макет (франц. *maquette*) – условное объемное изображение будущего изделия, дающее представление о его формах, конструкции, пропорциях.

Маркетинг (англ. *marketing* от *market* – рынок). Это – одна из систем управления и организации деятельности предприятий, учреждений, крупных корпораций по разработке новой продукции, производству и сбыту товаров или предоставлению различных услуг с целью получения прибыли на основе комплексного учета процессов, происходящих на рынке. Основные функции маркетинга – изучение спроса, вопросов ценообразования, рекламы, стимулирование сбыта, планирование товарного ассортимента и др.

Мода (франц. *mode* от лат. *modelus* – мера, способ, правило). Это непродолжительное господство определенного вкуса в какой либо сфере жизни или культуры. В отличие от стиля мода характеризует кратковременные и поверхностные изменения внешних форм бытовых предметов и художественных произведений; в узком смысле – смена форм и образов одежды.

Модель (франц. *modele* от лат. *modulus* – образец). Это – образец, эталон, стандарт для массового изготовления какого-либо изделия или конструкции, а также демонстратор одежды – манекенщица (топ-модель, фотомодель).

Модуль (лат. *modelus* – мера) – единица меры, принятая для выражения кратных соотношений размеров предметов, изделий и их частей. Применение модуля придает предметам, изделиям и их частям соизмеримость, облегчает унификацию и стандартизацию их изготовления.

Пропорциональность (лат. *proportionatis*) – простейший вид зависимости между двумя величинами, когда в увеличении одной увеличивается или уменьшается другая.

Рельеф (франц. *relief*) – совокупность неровностей (выступов или углублений) на плоскости материала.

Ритм (греч. *rhjtmos*) – чередование элементов с определенной последовательностью, частотой.

Система (греч. *sistema*) – целое, составленное из частей. Это – совокупность подчиненных и соподчиненных элементов, образующих определенную цельность, единство.

Стандарт (англ. *standart*) – норма, образец. Это – типовой вид изделий, удовлетворяющий определенным условиям, требованиям.

Стиль (франц. *style*) – общность образной системы, средств художественной выразительности, творческих приемов, обусловленная единством идейного содержания.

Структура (лат. *structura*) – строение, расположение, порядок. Это – совокупность устойчивых связей объекта, обеспечивающая его целостность, постоянство основных свойств при различных внешних и внутренних изменениях.

Унификация (лат. *unio* – единство и *facere* – делать). Это – рациональное сокращение числа объектов одинакового функционального назначения, приведение продукции и средств ее производства к наименьшему числу типоразмеров, марок, форм, свойств и т.п., один из методов стандартизации.

Фактура (лат. *factura*) – обработка. Это – характер отделки или особенности строения поверхности материала.

Форма (лат. *forma*) – внешнее очертание, наружный вид, контуры предмета. Под формой предметов костюма следует понимать заданную определенной функцией модель пространственно-временной системы, обладающей многоуровневой структурой, связями между конструктивными элементами. Общие требования к форме промышленных изделий – согласованность всех элементов формы на основе композиционных закономерностей.

Функция (лат. *functio*) – исполнение, деятельность, обязанность, работа. Это максимальное соответствие элемента или объекта задаче и несение им наибольшей нагрузки в системе (эстетической, психологической, физической), определяющей направление конструктивных элементов при построении структуры.

Элемент (лат. *elementum*) – стихия, первоначальное вещество. Это – составная часть целого.

ЛИТЕРАТУРА

1. Программа практического курса русского языка для студентов неязыковых вузов Республики Узбекистан. Составители: Мирзаева И.Р. и др. Т., 1997.
2. Учебное пособие по русскому языку для студентов, обучающихся по направлению «Технология изделий текстильной промышленности». Рахимова С.Р.
3. С.Ф.Акобиров, З.М.Магруфов, Н.М.Маматов и др. Русско-узбекский словарь: В 2-х т. Т.: Главная редакция УзСЭ, 1983. – т. 1, А-О, 808 с.
4. С.Ф.Акобиров, З.М.Магруфов, Н.М.Маматов и др. Русско-узбекский словарь: В 2-х т. Т.: Главная редакция УзСЭ, 1983. – т. 2, П-Я, 800 с.
5. Русско-узбекский словарь политехнических терминов, Т., Фан, 1995
6. В.И.Мирейский. Текстильные товары (Товароведение): Учебник для ПТУ, 4-е изд., перераб. – М.: Экономика. 1985.
7. Л.О.Михайловская. Текстильные товары: (Товароведение): Учебник для ПТУ. – М.: Экономика, 1990.
8. Методика обучения письменной форме коммуникации. Под ред. Г.А.Вишняковой. М., 1983
9. М.М.Яснова, Т.Д.Тихомирова. Реферирование научного текста М., 1983.
10. А.Д.Кирьян. Методические рекомендации по работе над аннотацией, рефератом, тезисами, конспектом как формами письменной речи для студентов-иностранцев нефилологических специальностей. М., Изд-во УДН., 1985.
11. Методические указания к обучению реферированию литературы. М., 1986.
12. Русский язык для национальных групп вузов Уз.ССР. Под редакцией проф. А.А.Азизова. Изд-во “Укитувчи”. Ташкент –1978
13. Учебное пособие по русскому языку для студентов национальных групп неязыковых вузов. Под редакцией Д.С.Семигуловой и В.К. Корсановой. “Укитувчи” Ташкент - 1985
14. Бердник Т.О. Основы художественного проектирования костюма и эскизной графики (Серия «Учебники XXI века») Ростов н/Д: Феникс, 2001. – 320 с. и др.
15. Композиция костюма: Учебное пособие для студентов высших учебных заведений. Авторы-составители: Г.М. Гусейнов, В.В. Ермилова, Д.Ю. Ермилова и др. – 2-е изд., стер. – М: Издательский центр «Академия, 2004. – 432 с. Стр. 253-255.
16. Толкачева А.И. дизайн трикотажных изделий: Учеб. Пособие / А.И. Толкачева. – СПб.: Специальная Литература, 2004 – 159 с. : ил.

О Г Л А В Л Е Н И Е

Предисловие.....	.....
Текст 1. Ассортимент тканей .....	.....
Текст 2. Ассортимент хлопчатобумажных тканей .....	.....
Текст 3. Ассортимент льняных тканей.....	.....
Текст 4. Ассортимент шерстяных тканей .....	.....
Текст 5. Ассортимент шелковых тканей.....	.....
Текст 6. Бельевые ткани.....	.....
Текст 7. Сорочечно-платьевые ткани .....	.....
Текст 8. Костюмные ткани .....	.....
Текст 9. Пальтовые ткани .....	.....
Текст 10. Плащевые ткани.....	.....
Приложение. Опорный лексико-грамматический материал .....	.....
Современная терминология художественного проектирования .....	.....
Литература .....	.....

